

A Plessisville

Le magasin Coop sous la bannière d'IGA Boniprix



M. Gilles Soucy, gérant du magasin d'alimentation Coop de Plessisville désormais IGA Boniprix.

(Photo MS)

Plessisville (MS) — Depuis lundi dernier, le magasin d'alimentation Coop de Plessisville s'approvisionne chez le grossiste Hudon et Daudelin et arbore la bannière IGA Boniprix.

« Cette nouvelle association nous permet de conserver notre système coopératif, explique le gérant du magasin, M. Gilles Soucy, et de profiter des services techniques de Hudon et Daudelin au niveau de

l'exploitation au détail et aussi des avantages de la bannière IGA Boniprix

pour la force des programmes de mise en marché et de la

publicité.

Les membres propriétaires et les usagers trouveront dès cette semaine de nombreux changements à l'intérieur du magasin. Les produits seront regroupés différemment et de nouveaux produits se retrouveront sur les tablettes.

Le gérant du marché d'alimentation, M. Soucy a de plus annoncé que la décoration intérieure du magasin serait repensée. Pour l'automne, le

conseil d'administration songe à agrandir la surface de plancher du magasin.

Il n'est pas impossible également que les clients voient apparaître une boulangerie dans leur super marché.

Finalement, la circulaire de spéciaux sera distribuée de la même manière qu'auparavant, mais désormais on y verra « IGA Boniprix » Coop.



manon samson

correspondante pour
Plessisville et ses environs

1192 rue St-Casimir, Plessisville — 362-3998

Actes de vandalisme à Saint-Louis-de-Blandford

Saint-Louis-de-Blandford (MAB) — L'édifice municipal de Saint-Louis-de-Blandford a été visité par des malfaiteurs dans la nuit du 14 juin.



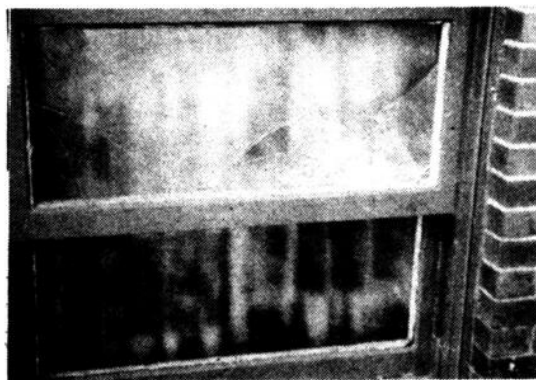
marie-andrée bérubé

correspondante pour
Princeville et ses environs
333 route 116 — 364-5526

Les vandales ont brisé les portes de tous les locaux, probablement à la recherche d'argent. C'est au bureau de poste que le vol a été le plus considérable.

Les voleurs se sont introduits par une fenêtre du sous-sol et après avoir forcé les serrures, ils ont fouillé les locaux du conseil municipal, de l'Age d'Or, de l'Afées, des loisirs, de la bibliothèque et enfin le bureau de poste. Des membres de l'Afées avaient quitté les lieux vers 11:00, mercredi le 13 et c'est la maîtresse de poste, Mme Thérèse Lamarche qui a constaté le vol à son arrivée le matin vers 7:10.

Les malfaiteurs ont pris les quelques dollars (environ 40 \$) qu'ils ont trouvés dans le bureau de

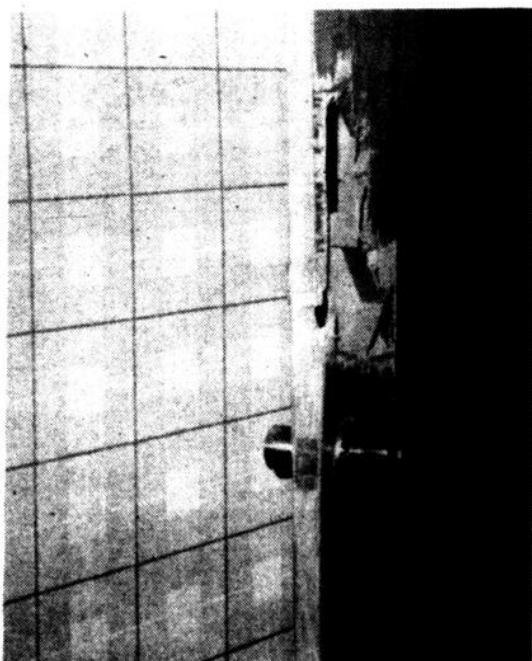


C'est par cette fenêtre que les voleurs se sont introduits dans les locaux de l'édifice municipal de Saint-Louis-de-Blandford.

(Photo MAB)

la municipalité. On avait cependant fouillé de fond en comble les bureaux, les armoires et même le coffret de sûreté. A l'Afées, on a brisé la porte de l'armoire des médicaments. On ignore cependant s'il y a eu vol dans cette armoire. Au local des loisirs, on a volé plusieurs cartons de cigarettes et l'argent de la petite caisse. C'est au bureau de poste que la fouille a été la plus systématique. On a volé l'argent (environ 400 \$), des timbres (600 \$) et des mandats en blanc ainsi que l'appareil pour authentifier les mandats. On a aussi découvert par la suite le vol d'une balance de poste. Il y avait un fouillis indescriptible dans le bureau de poste.

La Sûreté provinciale du district d'Arthabaska poursuit l'enquête. Aucune arrestation n'a encore été faite en rapport avec ce vol.



Toutes les portes de l'édifice municipal ont été ainsi brisées par les malfaiteurs.

(Photo MAB)

Moulage sous pression de Lyster investit 595 000 \$

20 nouveaux emplois

Lyster (MD) — La société Moulage sous pression de Lyster Ltée, une entreprise de Lyster spécialisée dans la fabrication de pièces moulées par injection, a accepté une subvention de 178 500 \$ aux termes du programme de développement industriel et régional (PDIR) du ministère de l'Expansion industrielle régionale (MEIR) pour l'achat d'équipement afin d'augmenter sa production.

En faisant cette annonce la semaine dernière, au nom de M. Edward Lumley, ministre de l'Industrie, Monsieur Léopold Corriveau, député fédéral du comté de Frontenac, a souligné que la réalisation du projet de Moulage sous pression de Lyster devrait donner lieu à des investissements de

l'ordre de 595 000 \$ et amener la création de 20 nouveaux emplois au cours des trois prochaines années.

Monsieur Corriveau a rappelé que le programme de développement industriel et régional (PDIR) constitue le principal instrument dont dispose le gouvernement fédéral pour accorder une aide directe à l'ensemble des entreprises canadiennes. Mis en oeuvre dans toutes les régions du pays, le PDIR est conçu de façon à faciliter toutes les étapes des activités d'une société, qu'il s'agisse des études préliminaires, de l'innovation, de l'implantation, de l'agrandissement, de la découverte de nouveaux marchés, des études de faisabilité ou de la restructuration.

MRC de l'Erable

20 millions \$ pour l'amélioration du réseau routier

page C-4

Aménagement de la MRC de l'Erable

Vers l'industrie ou le tourisme?

Vianney (MS) — Conformément à la loi sur l'aménagement et l'urbanisme, la municipalité régionale de comté de l'Erable a présenté, mercredi dernier, la première version de son schéma d'aménagement, la proposition préliminaire d'aménagement.

Document de 120 pages, la proposition réunit à la fois les conclusions des recherches et analyses du potentiel régional ainsi que les deux grandes options d'aménagement qui s'en dégagent, la première à dominante industrielle et la seconde à dominante touristique.

Le comité d'aménagement composé des maires Jean-Louis Fradette, président, André Morissette, Jean-Paul Dubois, Martial Demers, et l'aménagiste à la MRC, M. Mario Juare, a tiré ces deux grands scénarios à partir de données existantes dans la MRC ainsi que des propositions faites lors de la consultation des maires.

Développement industriel

L'orientation privilégiée dans l'option «industrielle» est de confirmer le caractère industriel de certaines municipalités, tout en rentabilisant les infrastructures de parc industriel, d'aqueduc et d'égout déjà en place.

L'accessibilité à ces parcs ou secteurs par les routes importantes est un facteur dont on a également tenu compte pour l'écoulement des produits vers les marchés extérieurs. Les villes de Plessisville et de Princeville qui possèdent déjà les infrastructures de parcs industriels auront donc un rôle de pôles industriels importants.

Les villages de Laurierville et de Lyster, situés sur la route 116 ainsi que celui de Bernierville sur la route 265 ont également des services d'aqueduc et d'égouts et plusieurs industries y sont déjà établies.

Ces municipalités ont un rôle de pôles industriels secondaires.

L'agriculture, qui est une des principales activités économiques dans la région, doit également être préservée, bien que, pour l'agrandissement des

municipalités on devra sacrifier une mince partie du territoire.

Développement touristique

Le développement touristique est une avenue possible pour l'ensemble de la MRC. L'orientation touristique confirmera le caractère potentiel pour la récréation et le tourisme en identifiant les secteurs existants et les équipements ayant une influence régionale.

Un autre but de l'option touristique est de concentrer le développement touristique et récréatif à l'endroit où le potentiel est le meilleur. On pourrait donc voir apparaître un couloir touristique le long de la rivière Bécancour et autour des lacs William et Saint-Joseph dans les municipalités d'Halifax-Sud, Bernierville, Saint-Pierre-Baptiste, Inverness et Lyster.

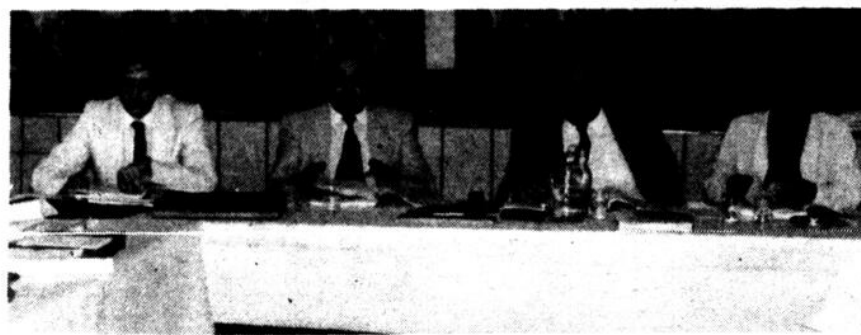
La protection du milieu naturel revêt avec cette orientation une importance particulière. Les sites déjà identifiés au règlement de contrôle intérimaire sont inclus dans l'option touristique. Les chutes Lysander's d'Inverness, le centre de Plein-air du Sault Rouge de Lyster et le secteur de la Baie Langlois (Lac William) à Halifax-Sud. D'autres sites, 14 en tout, seront également reconnus. Par exemple, le centre Plein-air du Domaine Fraser, le centre de ski du Mont Apic, et le centre de ski de randonnée du Versant à Halifax-Nord.

Une protection devra également être assurée à certains sites présentant un équilibre fragile ou ayant des caractéristiques fauniques intéressantes. Mentionnons, le tronçon de la rivière Bécancour entre les lacs William et Saint-Joseph qui constitue une fraysère pour le Maskinongé et des marécages dans les environs de Lyster et Villeroy.

Pour le reste de la MRC, l'agriculture tient toujours un rôle majeur. Même à l'intérieur du couloir l'activité agricole n'est pas incompatible avec l'activité touristique.

Finalement on conçoit toujours très bien que Plessisville soit le principal pôle industriel et commercial de la MRC. Les équipements régionaux requis y sont

ou seront concentrés. Princeville sera le pôle secondaire industriel à cause de son parc d'importance. Equipements



Mario Juare, aménagiste, Jean-Louis Fradette maire de Plessisville et président du comité d'aménagement, M René Chevrier, préfet, et Mme Victoire Renaud secrétaire-trésorière animaient la réunion des 17 maires membres de la MRC de l'Erable qui se déroulait mercredi dernier dans la municipalité de Vianney.

et infrastructures intermunicipales

Quelques équipements et infrastructures sont proposés dans les deux options d'aménagement. Certains sont déjà prévus, d'autres souhaitables pour la MRC. Aucun échéancier de réalisation n'a toutefois été établi.

Mentionnons l'installation d'une piscine intérieure à vocation régionale à Plessisville, le centre culturel multidisciplinaire sur les rives de la rivière Bourbon à Plessisville, un centre de triage pour la récupération et le recyclage également à Plessisville, la conservation du bureau d'enregistrement à Inverness, un centre de travail-Québec à Plessis-

ville, l'amélioration de la route 265, de la route 116, de la rue Demers à Princeville, et du chemin Gosford entre Inverness et Saint-Ferdinand sont aussi à considérer.

L'acquisition de terrain aux abords des chutes Lysander's est également prévue. Les terrains sont situés dans le canton d'Inverness et le coût approximatif d'achat serait de 40 000 \$.

Bref, le document et les propositions ont l'objectif principal de motiver et de susciter les initiatives des municipalités à présenter des propositions et à participer à l'entière confection du schéma d'aménagement de la MRC de l'Erable qui devra être déposé d'ici décembre 1986.

TRANSMISSION
AUTOGARANTIE EXCLUSIVE
À CHRYSLER

5 ANS OU 80 000 KM

1. Moteur et rouage d'entraînement
2. Corrosion de la carrosserie extérieure

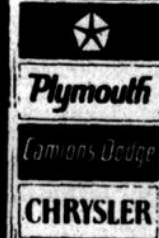
Tous les détails chez le concessionnaire.

MATRIQUE
sans frais supplémentairesPierre Thériault
conseiller
385-4534Sylvain Raby
conseiller
365-4700Yves Perron
conseiller
397-2065Raymond Roy
gérant des ventes
389-5586LE MEILLEUR PRODUIT
LA MEILLEURE GARANTIE!

Plymouth Turismo

Automobiles Guy Beaudoin

CHRYSLER - PLYMOUTH - CAMIONS DODGE

Lyster (819) 389-5721
Laurier-Station (418) 728-2863

Le schéma d'aménagement

Augmente-t-on ou diminue-t-on nos libertés?

Vianney (MS) — Est-ce qu'on augmente ou diminue nos libertés en élaborant le schéma d'aménagement? Telle a été la principale interrogation des maires lors de la présentation de la proposition préliminaire d'aménagement à la MRC de l'Erable, mercredi dernier.

M. Martial Demers, maire de Villeroy a exprimé son inquiétude en disant, lecture faite du document, que le schéma d'aménagement favoriserait la disparition des petites municipalités.

Répondant à ces allégations, le président du comité d'aménagement, M. Jean-Louis Fradette a mentionné: «Nos libertés doivent être mesurées si on ne veut pas entraver celles des autres».

«Le mouvement d'aménagement du territoire étant déjà amorcé, a poursuivi Mario Juairé,

aménagiste, les municipalités ont dorénavant tout intérêt à s'impliquer afin de faire des projets ensemble pour l'avenir».

Et, les municipalités auront tout le loisir de s'impliquer. Officiellement, c'est à la fin du mois que la proposition sera déposée. A partir de ce moment, les conseils municipaux auront 60 jours pour en faire l'étude et donner leur avis.

Pour leur part, les contribuables de la Municipalité régionale de comté de l'Erable recevront tous un résumé de la proposition préliminaire d'aménagement au cours de la prochaine semaine et seront également invités à donner leurs impressions et commentaires lors de réunions qui se dérouleront dans chaque localité.

Les MRC voisines, Lotbinière, Amiante, Arthabaska auront également la possibilité de donner leur avis sur la proposition préliminaire, par rapport à des implications ou des projets à

caractère régional.

Le choix

Lors de la consultation, les élus municipaux et la population n'auront pas à choisir pour l'une ou l'autre des deux options (à dominante industrielle

ou touristique) mais devront choisir et justifier ce qui leur convient le mieux dans les deux options. Car chacun des scénarios a de grandes différences, mais aussi des ressemblances.

Erratum

Plessisville (NDLR) — Une erreur s'est malheureusement glissée dans le texte intitulé «C.S. Jean Rivard, hausse de 0,13 \$ de la taxe scolaire», publié le 12 juin dernier.

En effet, on aurait dû lire «M. Rosaire E. Gagnon a annoncé la semaine dernière que les commissaires avaient adopté une augmentation de la taxe scolaire de 0,07 \$. Cette dernière a donc passé à 0,20 \$ le cent dollar d'évaluation en 1984, alors qu'elle était à 0,13 \$ l'an dernier.

Princeville express

Fête de la Saint-Jean

Les fêtes de la Saint-Jean débiteront par une messe en plein air (s'il fait beau), à la Place Montclair, à 10:00. La messe sera suivie d'une parade dans les rues de la ville vers 11:00. A 13:30, on invite parents et enfants pour de l'animation au terrain de soccer. A 17:00, il y aura un souper aux fèves à la salle municipale. Le coût est de 2 \$. Le souper sera suivi à 19:00 d'une démonstration de folklore puis d'une soirée western avec un orchestre. Enfin un feu d'artifice clôturera les fêtes à 23:30.

Vandalisme

Depuis quelque temps, on devrait dire depuis l'arrivée des beaux jours, le vandalisme sur les biens privés ou publics a subi une hausse à Princeville. L'inactivité et le flânage dans les rues en est peut-être la principale cause. Les policiers de la Sûreté municipale ne toléreront plus cette situation. Le principal point de ralliement semble être le terrain de la Fabrique en face de l'église.

Activités policières

En mai, il y a eu trois introductions, par effraction, le vol d'une automobile qui a été retrouvée, quelques vols de bicyclettes. On rappelle qu'un cadenas rend le vol plus difficile. Il y a eu quatre accidents mineurs où deux personnes ont été blessées légèrement.

Spécial

Lot de souliers lacés en cuir noirs ou bruns

Spécial 40% esc.

Mercerie Bois-Francis

19 De Coursol, Victoriaville
752-9277

Tout bien calculé

la bi-énergie
ça nous sert mieuxLa bi-énergie:
le bien-être et le bon sens

Le chauffage bi-énergie consiste à utiliser l'électricité comme principale source d'énergie, en alternance avec une source d'appoint telle que le mazout.

C'est une façon très avantageuse d'utiliser la bonne énergie au bon moment.

L'option bi-énergie:
des subventions intéressantes

Hydro-Québec a mis sur pied un nouveau programme de subventions destiné à promouvoir le chauffage bi-énergie dans les petits immeubles d'habitation comprenant de 2 à 20 logements environ. En vigueur jusqu'au 31 décembre 1984, ce programme pourrait vous faire bénéficier d'une subvention variant entre 1 250 \$ et 3 850 \$ par immeuble.

Par ailleurs, dans le cadre du Programme canadien de remplacement du pétrole (PCRP), vous pourriez bénéficier d'une subvention additionnelle variant entre 1 000 \$ et 3 500 \$.

Pour profiter de la subvention d'Hydro-Québec, il faut que:

1. vous fassiez effectuer l'analyse énergétique de votre immeuble, dans le cadre du programme ÉNERGAIN QUÉBEC,
2. votre habitation et votre système de chauffage répondent à certains critères d'admissibilité.

Le tarif bi-énergie

S'ils remplissent certaines conditions, les immeubles d'habitation chauffés à la bi-énergie bénéficient d'un tarif spécial avantageux par rapport au prix du mazout.

Pour obtenir plus de renseignements sur la conversion au

chauffage bi-énergie, adressez-vous au bureau du service de la Clientèle d'Hydro-Québec qui vous fera parvenir de la documentation pertinente. Vous pouvez aussi communiquer avec un entrepreneur détenant la licence de la Régie des entreprises de construction du Québec (RECO). Par ailleurs, si vous confiez les travaux de conversion à un commerçant itinérant, rappelez-vous qu'il doit détenir un permis de l'Office de protection du consommateur.

L'efficacité
Q

Aménagement du territoire

Le Québec investirait près de 20 millions \$ dans le secteur de la MRC de l'Erable

Plessisville (MS) — Dans le rapport «Orientations et projets du gouvernement en matière d'aménagement du territoire», il appert que le ministère du Transport du Québec investirait plus de 20 millions \$ dans la région MRC de l'Erable pour l'amélioration du réseau routier, au cours des prochaines années.

Le ministère indique, dans le document remis à la MRC de l'Erable il y a quelque temps «qu'il entend dorénavant finaliser les projets déjà initiés et mettre la priorité sur la conservation et la consolidation des infrastructures existantes».

De plus, le ministère s'engage dans une opération systématique de classification fonctionnelle du réseau routier, visant particulièrement à mieux identifier les routes d'intérêt national, régional ou local.

De par sa vocation, la route 116 recevra une attention toute spéciale de la part du ministère des Transports. Un réaménagement à quatre voies contigües est prévu dans les secteurs de

Princeville et de Plessisville. Dans ces priorités, le ministère prévoit également le contour-

nement de Bernierville par la route 265.

Les autres interventions seront essen-

tiellement des réfections apportées au réseau secondaire et local.

Route 116

Les municipalités de Lyster, Plessisville, ville et paroisse, Princeville, ville et paroisse, seront touchées par la réfection de la route 116 qui coûtera approximativement 6,2 million \$.

Route 265

La route 265 subira d'importantes modifications alors qu'on procédera à la construction d'un nouveau tronçon pour le contournement de la municipalité de Bernierville. Cette construction devrait engendrer des coûts d'environ 5 millions \$.

Les autres améliorations à la route, par l'ajout de voies auxiliaires, seront apportées à la hauteur de Halifax-Sud, Halifax-Nord et Sainte-Sophie. De plus, en considérant la participation du ministère aux travaux de drainage, d'élargissement et de fondation qui seront effectués dans Bernierville, le ministère dépen-

sera 3 millions \$.

D'autres investissements sont prévus pour les routes 218 entre Lyster, Sainte-Julie et Notre-Dame-de-Lourdes, la rue Demers à Prince-

ville, la route 263 à Princeville et le chemin Gosford d'Inverness village à la route 265 dans Halifax-Sud. Ces derniers travaux sont estimés à 1,5 million \$.

Nouvelle identité corporative

FORANO AG Inc. devient Agfor Inc.

Plessisville (MD) — La Société Forano AG Inc., entreprise bien connue de distribution de machinerie agricole, localisée à Plessisville, annonçait la semaine dernière qu'elle sera désormais connue sous le nouveau vocable: «AGFOR Inc.».

Autrefois connue sous le nom de «Division agricole de Forano», un important fabricant d'équipements forestiers et de scierie des Bois-Francis, cette entreprise s'incorporait sous le nom de «Forano AG Inc.» en juin 1981, afin de différencier son champ d'activités de sa maison-mère.

En février 1984, l'entreprise était acquise par la direction, plusieurs employés ainsi qu'une société d'investissement des Bois-Francis. M. Robert Lemay en est le président-directeur général et M. Yvan Laliberté, le vice-président et

directeur des ventes.

Soucieuse d'assurer sa clientèle des «acquis du passé», c'est-à-dire une solide réputation comme important agent de changement dans le domaine de la machinerie agricole au Québec, AGFOR Inc., comme son nom l'indique, continuera d'œuvrer principalement dans le secteur du machinisme agricole, et à un degré moindre, dans la fourniture d'équipe FOREstier... L'observateur notera aussi que le nom de l'entreprise retient en part, un «rappel» de l'ancienne désignation FORano.

«La nouvelle devise de l'entreprise: «FORger l'AGriculture de demain dès maintenant» s'inscrit dans une «continuité» de bon aloi, tout en traçant la voie de l'avenir dans le très progressif domaine du machinisme agricole», a déclaré à L'Union son président, Robert Lemay.

**Notre préoccupation...
c'est votre confort!**

CENTRE DE

REMBOURRAGE *Pilero*™.

50% escompte sur tissus et cuirettes en magasin.

10% escompte sur tissus en échantillon.

VALIDE JUSQU'AU 31 JUILLET 84

ATTENTION NOUVELLE ADRESSE:
1470, Notre-Dame ouest,
Victoriaville, Qué. G6P 7L8

752-6474



**Pourquoi
payer plus?**

Ford LT-11 avec tondeuse de 38 pouces

Quand vous magasinez un tracteur à pelouse, comparez avec Ford. Certains équipements que Ford vous donne sont offerts en option chez certains autres fabricants ou même n'existent tout simplement pas. Par exemple, l'indicateur de niveau de carburant, d'ampérage, des feux avant scellés, une selle rembourrée et montée sur ressorts, un moteur synchro-balancé, un interrupteur de sécurité monté sous le siège et un silencieux haute performance. Tondeuse "gratuite" à l'achat du tracteur.

Et combien d'autres tracteurs à pelouse vous offrent une tondeuse accrochée à l'essieu avant de manière à suivre plus efficacement les contours du terrain et à prévenir l'arrachage.

Ayez-en plus pour votre argent avec un tracteur à pelouse Ford.

- Moteur de 11 H.P. et transmission hydrostatique
- Moteur de 11 H.P. et transmission à engrenage

Venez nous voir le plus tôt possible. Nous serons fiers de vous montrer nos départements des pièces et de mécanique qui sont à votre service.

26-B-84

Maheu & Frères
970 Notre-Dame est
Victoriaville - 752-5575



FESTIVAL COUNTRY WESTERN STE-SÉRAPHINE INC.



Willie Lamothe
Dimanche soir



Bobby Haché
Vendredi soir, Dimanche soir



Mario King, Bob & Carol
Vendredi soir



Billy Hunter
Samedi soir



Richard Langellier
Samedi p.m. & soir, Dimanche soir



Lyne Charbonneau
Samedi soir, Dimanche p.m.



Julie Deraiche
Dimanche soir



Jacques Salvail
Dimanche soir



Ginette, Raymond, Léo
Samedi soir, Dimanche soir



André Braton
Dimanche p.m.



Monique & Edouard Desroches
Dimanche p.m.



Germain Vincent
Samedi soir



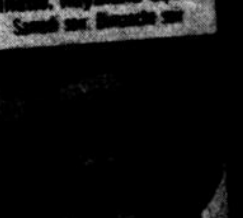
Orchestre Albert Babin Co.
Toute la fin de semaine



Yves Sauvé
Maître de cérémonie
toute la fin de semaine



Louise & Gaétan Phaneuf
Samedi p.m.



Oscar Thibault
Vendredi soir, Samedi p.m.

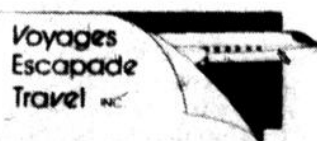
Exposants, Artisans,
Garderie pour enfants

22 - 23 - 24 juin '84

Super Parade Dimanche à 13h00 à Ste-Séraphine



Yves Lauzon
agent Molson



En collaboration avec
MOTEL BEACH ARBOUR
Miami Beach, Florida



Première tranche du motocross de Val-Alain

Près de 800 spectateurs

Val-Alain (MS) — La première tranche du motocross Molson «300» amateur de Val-Alain s'est déroulée le 9 juin dernier devant près de 800 spectateurs. De la région, Réal Fortin d'Arthabaska a terminé premier dans la classe ouverte 250 c.c..

Dans les autres catégories, Jean Beauregard de Sainte-Eulalie a pris le premier rang dans le 125 c.c. A. Pierre Smith de Tracy premier également dans le 125 c.c. B et Yannick Boulet de Tracy vainqueur dans le 80 c.c..

Une quarantaine de coureurs ont pris le départ de cette course organisée depuis quatre ans par le club «Sun'S Brothers» de Val-Alain.

De la région de Victoriaville, Jean-Pierre Trotter a pris le cinquième rang dans la classe 125 c.c. B, de Daveluyville Bernard Crochetière a terminé cinquième dans la classe 125 c.c. A alors que Stéphane Laroche d'Arthabaska le suivait au septième rang, et dans la classe 250 c.c.

ouverte, Serge Poisson d'Arthabaska récoltait 8 points pour la dernière position.

Finalement, dans la classe 80 c.c., Michel Dery, Frédéric Chabney et Marc Gobeil de Victoriaville et Robert Thibodeau d'Arthabaska ont terminé dans l'ordre derrière Yannick Boulet.

Les prochaines courses du motocross amateur de Val-Alain auront lieu les 7 juillet et 18 août prochains. A chaque course, des prix de 500 \$ sont partagés entre les gagnants.

Chez les Fermières

Céline Gagnon, artisane de l'année

Princeville (MAB) — Les mois de mai et juin ont été des périodes intensives pour le cercle des Fermières de Princeville qui a tenu son exposition locale annuelle et qui a participé à la journée intercercle le 7 juin à Saint-Pierre-Baptiste.

L'exposition annuelle qui s'est tenue le 23 mai comptait 173 articles présentés par 18 ex-

posantes. De nouveau cette année, Céline Gagnon a été nommée artisane de l'année. Par son imagination, son travail bien fait et le grand nombre d'articles qu'elle a confectionnés, elle s'est mérité le titre pour une deuxième année consécutive. A l'intercercle, plusieurs Fermières de Princeville ont remporté des prix: Mariette Bergeron (3), Carmen Brochu (2),

Carmen Trépanier et Irène Lecomte.

En mai, Mariette Bergeron a été nommée, Fermière de l'année. En juin, le conseil a été mis en place. On a nommé de nouveau Carmen Brochu à la vice-présidence.

Lecours et Gertrude Simard, conseillères.

Durant ces mois, on a retrouvé à la table des exhibits, manteau tissé, lavette fabriquée avec des «pen» de métier, des tartes, biscuits et divers articles ménagers.



Céline Gagnon se mérite de nouveau le titre d'artisane de l'année. Elle est ici félicitée par la présidente, Mme Cécile Blanchette.

(Photo MAB)

le tourisme dans les Bois-Francs

Le tourisme et l'environnement

Par Huguette Dionne

Le mois de mai, c'est le mois de l'environnement et à travers les débats sur la protection de l'environnement, sur les effets des pluies acides et de la pollution industrielle, il y a aussi celui des conséquences de l'industrie touristique. Si l'aménagement touristique de l'espace rural et urbain doit tenir compte des besoins de plus en plus grandissants de la population, il doit aussi tenir compte des agressions du milieu naturel qu'il peut entraîner.

En ces temps de vaches maigres, la protection de l'environnement, nous y pensons moins et ce n'est pas non plus une priorité des pouvoirs publics et privés. La qualité de vie ne va pas toujours de pair avec nos développements des différents secteurs industriels, l'industrie touristique y compris. Le tourisme de villégiature, entre autres, peut avoir des effets néfastes sur le milieu naturel. L'aménagement de terrains de camping près des rivières ou des lacs peut provoquer des changements dans des conditions physiques et climatiques qui, à long terme, provoquent une dégradation irréversible du milieu naturel.

Par exemple, il faut faire attention de n'altérer la beauté du paysage en déboisant trop un futur site de villégiature, car on pourrait détruire un micro-climat, modifier la température de l'eau, le taux d'ensoleillement, le degré de fertilisation du lac, l'écran contre le bruit qui, à long terme, détruiraient la flore et la faune. Un achalandage trop important, près des habitats naturels, peut faire fuir certaines espèces dont la présence est importante pour le cycle écologique. Il est faux de croire que ce qui est biodégradable peut être déversé dans nos lacs et rivières sans danger, car tous ces déchets peuvent entraîner une fertilisation excessive de la végétation sous-marine, qui peu à peu, se transformera en terrain marécageux, où plus rien ne peut y vivre.

Une grande responsabilité incombe donc aux divers intervenants; non seulement aux pouvoirs publics qui doivent imposer des règlements pour la spéculation foncière, mais aussi aux individus, aux spéculateurs, aux industries, afin que leur projet d'investissement se concilie intelligemment avec la préservation de la nature. A un niveau plus individuel, la protection de l'environnement appelle le civisme; garder son milieu propre, ne pas agresser la nature qui nous entoure, donnera certainement un bel exemple de respect pour la qualité de la vie à nos visiteurs.

Faisons comme à Warwick, qui se mérite depuis 4 années consécutives le titre de «Village fleuri du Québec»; embellissons nos maisons, car un environnement propre est beaucoup plus attrayant et incite les touristes à le conserver tel quel. N'oublions pas que c'est le caractère encore sauvage de nos espaces verts, que c'est le naturel de notre campagne, la simplicité de ses arrangements qui attirent les visiteurs ici.

La présence d'un grand nombre de touristes n'est pas incompatible aux préoccupations écologiques, si nous savons faire la part des choses entre la conservation de notre environnement et de son caractère spécifique, d'une part, et la rentabilité économique à court terme, d'autre part.

**Jouez gagnant-
cessez de fumer**

Un peu de tout

Chester-Est

Lors de l'assemblée de la corporation municipale au mois de juin, les trois soumissions reçues pour l'entretien des chemins d'hiver ont été refusées. On a mis le projet à l'étude et on envisage l'achat de machineries pour l'entretien des chemins par la municipalité de Chester-Est.

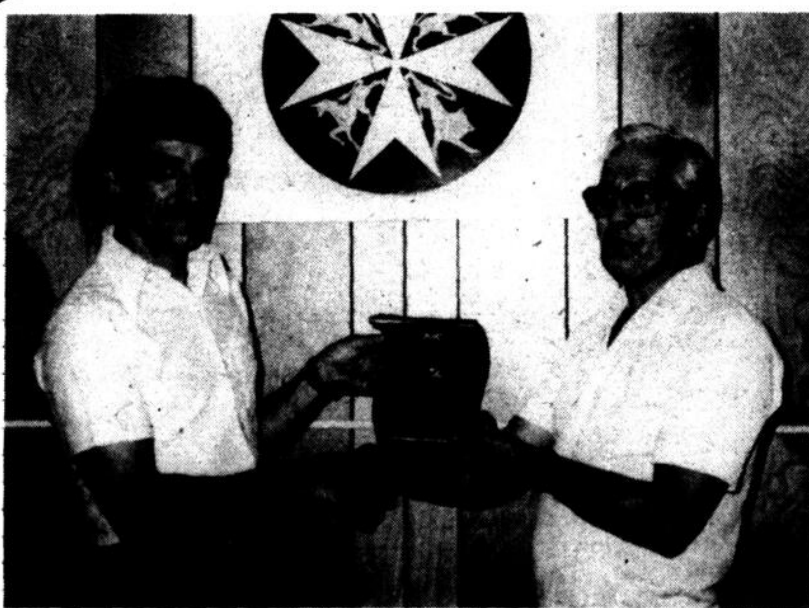
Rénovation à

Saint-Louis-de-Blandford

Un projet de 38 000 \$ a été accepté par le gouvernement fédéral pour l'amélioration des biens de la fabrique de Saint-Louis - de - Blandford. Il y aura peinture du toit, du clocher et des ouvertures de l'église, agrandissement du cimetière et diverses rénovations à l'église et au presbytère.

Au conseil de Saint-Louis

Le conseil municipal de Saint-Louis - de - Blandford a accepté en résolution la semaine dernière, des travaux de voirie qui seront effectués dans le rang I par Adélard Lachapelle pour un coût de 2 100 \$, et dans le rang II par Armand Blanchet pour un coût de 3 200 \$. Une résolution a été envoyée à Télébec afin d'appuyer les demandes de lignes privées pour les résidents de Saint-Louis - de - Blandford. Enfin le règlement sur les chiens errants est encore à l'étude et une résolution devrait être prise lors de la prochaine séance du conseil.



Brigade ambulancière Saint-Jean

La Brigade ambulancière Saint-Jean de Princeville compte 3 500 heures de service pour l'année dernière. Leurs services sont disponibles pour toute la population lorsqu'il y a rassemblement. En compagnie du surintendant actuel, M. Gérard Nault, on aperçoit ici M. Laurent Pelletier qui a reçu une plaque-souvenir pour ses nombreux services. Après avoir travaillé bénévolement pendant 10 ans à Victoriaville, il a été, en 1979, le premier surintendant de la Brigade 783 à Princeville.

(Photo MAB)

Saviez-vous que...

C'est le ton qui fait la musique (ou qui fait la chanson), c'est la manière dont on dit les choses qui marque l'intention véritable.

Finies Les Lunettes Embuées

BARNES-HIND
NETTOYANT À LENTILLES



Spécial



Ensemble sport 2 pièces

Manches longues ou courtes, polyester et coton. Couleurs: marine, gris, beige. Grandeurs: 34 à 44.

Rég.: 80,00 \$

Spécial

59,00\$

Mercerie Bois-Francs

19 DE COURSOL
VICTORIAVILLE
752-9277

Sur la table du conseil de Princeville

Princeville (MAB) — Le 6 juin dernier, la ville de Princeville a tenu une séance d'ajournement. Plusieurs items se retrouvaient à l'ordre du jour.

Une demande sera acheminée à la Commission municipale du Québec pour la prolongation d'emprunts temporaires en attendant le produit de la vente d'obligations. Les procédures seront bientôt entreprises pour la vente d'obligations décrétée par des règlements récents.

Le conseil a accepté le transport de créances vis-à-vis l'un de ses créanciers. Un terrain de 558 mètres carrés a été cédé au prix de 5 501,46 \$. Les travaux d'aqueduc et d'égouts sur une partie de la rue projetée dans le développement Gosselin devront être effectués

vers la fin de l'année 1984 ou début 1985. On retarde de quelques mois l'achat d'une auto-patrouille puisqu'une seule soumission a été reçue.

Enfin, on a appuyé la demande des Chevaliers de Colomb pour l'achat et la rénovation de l'entrepôt des chemins de fers nationaux. On a aussi appuyé le comité de l'aréna qui fait une demande d'amélioration des lieux auprès du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, dans le cadre du programme d'aide au développement des équipements.

Dans la correspondance, on appuie la résolution de la ville d'Ottawa qui demande au Premier ministre de l'Ontario de déclarer cette province officiellement bilingue.

Un plan de cons-

truction d'un bassin chauffé à la vapeur pour le déroulement des billes devrait être présenté sous peu par la compagnie Commonwealth Plywood.

Suite à une lettre, des explications ont été données sur la relocalisation des bancs situés en face de l'église. Ces bancs sont maintenant près du terrain de tennis pour assurer la tranquillité du secteur résidentiel concerné, suite à de nombreuses plaintes reçues.

On a autorisé La Fréquence, à tenir un lave-auto sur le terrain de la salle municipale le 16 juin prochain.

Dans l'assistance, un citoyen mentionne qu'il serait intéressé à prendre du gravier dans la rivière sur la propriété de la ville. On refuse cette demande. Le citoyen concerné dit qu'il

pensait pouvoir s'entendre pour ne pas causer de troubles à la ville. On lui souligne que s'il se considère lésé dans ses droits, il existe des procédures et que le conseil laissera la décision à un juge.

A la demande de construction d'un local pour la Maison des jeunes, on précise que la date limite pour la présentation des projets étant le 15 juin 1984, il sera impossible au conseil de présenter un projet pour cette date. La demande est prise en considération pour la prochaine année.

Enfin, en ce qui concerne les demandes de modification de zonage, le conseil désire grouper les demandes pour diminuer les coûts qu'entraînent de telles demandes, prises individuellement.



Assermentation

Les commissaires élus à la Commission scolaire Prince-Daveluy ont été assermentés lors de l'assemblée régulière du mois de juin. Entourant ici le président, M. J. Germain Pépin, on aperçoit MM. Paul Rheault et Laurent Pelletier, Mmes Colette Vézina et Annette Marier. M. Jean-Claude Levasseur, président du comité de parents était aussi assermenté.

(Photo MAB)

150e anniversaire de Saint-Ferdinand

Un vibrant hommage à nos ancêtres

Saint-Ferdinand (MS) — « Nous voulons rendre un vibrant hommage à tous nos ancêtres qui, par leur ardeur et leur amour, ont fait de Saint-Ferdinand ce qu'elle est aujourd'hui ». C'est le message qui a été gravé sur la plaque commémorant le 150e anniversaire de la municipalité.

Ce sont les maires de Bernierville et d'Halifax-Sud, messieurs Bernard Larochelle et Hector Croteau qui ont dévoilé la plaque lors d'une cérémonie spéciale qui a eu lieu dimanche dernier, au Centre des loisirs de la municipalité.

Toutefois, c'est au poste des pompiers que la plaque sera définitivement installée. Les travaux, actuellement en cours, rue principale ont obligé les organisateurs à tenir la cérémonie sur un autre site.

Une centaine de personnes s'étaient déplacées pour assister à cette pré-ouverture des festivités qui débiteront vendredi prochain. Les citoyens de Saint-Ferdinand ont déjà commencé à porter leurs beaux costumes d'époque et on peut déjà supposer que les fêtes seront très colorées.

Programme

Dès le 22 juin, 20:00, on attend les visiteurs pour

lancer officiellement les activités qui dureront jusqu'au 1er juillet.

D'ailleurs, du 22 juin au 1er juillet des activités sont prévues à chaque journée. On portera une attention toute spéciale aux gens du troisième âge le lundi 25,

aux handicapés le mardi 26 et aux enfants le mercredi 27 juin.

Deux importants spectacles sont inscrits au programme pour jeudi et vendredi, soit la Bastinguine avec Jean Collard et La Bottine Souriante. Samedi 30 juin

aura lieu le mariage à l'ancienne et les fêtes se termineront dimanche le 1er juillet avec la messe du Souvenir, en avant-midi, la parade de chars allégoriques à 14:00 et finalement la soirée de clôture des fêtes à compter de 21:00.



M. Hector Croteau maire d'Halifax-Sud, M. Gérard Garneau président du comité du 150e anniversaire de Saint-Ferdinand et M. Bernard Larochelle maire de Bernierville ont participé au dévoilement puis à la bénédiction de la plaque-souvenir qui se veut un hommage aux ancêtres.

(Photo MS)

Animation des terrains de jeux

Princeville (MAB) — Trois animatrices seront responsables des terrains de jeux pour les jeunes de 5 à 12 ans durant l'été qui vient. On déplacera les aires d'activités selon les journées. La plage municipale ne sera plus l'unique point de rencontre et d'animation.

Vous pourrez connaître les animatrices, Deborah, Josée et Brigitte le 24 juin, en après-midi. Des activités familiales sont au programme des fêtes de la Saint-Jean et les animatrices des terrains de jeux y invitent parents et enfants. Des jeux et des activités diverses se

dérouleront sur le terrain de soccer situé à l'arrière de l'aréna.

L'inscription des jeunes au terrain de jeux se fera le 26 juin au sous-sol de la salle municipale de 18 à 20 heures. Pour plus d'informations, on peut appeler au Service des loisirs à 364-2920.

Programme d'encouragement au Talent Canadien



de CITE FM 102.7

- Vous êtes interprète de musique classique
- Vous avez un statut d'amateur
- Vous résidez ou êtes originaire de la région
- Vous avez 25 ans ou moins

Vous pourriez être choisie pour participer au Programme d'encouragement au Talent Canadien de CITE FM 102.7

- ENREGISTRER un ruban démonstrateur
- MERITER une des douze bourses de 500 \$
- PARTICIPER à une des deux émissions spéciales diffusées à CITE FM 102.7
- JOUER lors du grand gala du 1er juin 1985

Le Programme s'adresse aux solistes ou aux groupes de 8 maximum, à l'exception des chanteurs.

Obtenez un formulaire de participation en composant (819) 566-0655 ou en écrivant à

CITE-FM
FM
102.7

Programme d'encouragement
au Talent Canadien
CITE FM 102.7
25, rue Bryant
Sherbrooke, Québec
J1H 3Z5

POUR L'AMOUR DE LA MUSIQUE

9e tire de chevaux de Sainte-Hélène

On bat le record de l'an dernier

Sainte-Hélène-de-Ches-ter (MAB) — Tout était là pour assurer le succès de la 9e tire de chevaux de Sainte-Hélène. Le soleil, la foule, l'ambiance de fête et les bêtes si vaillantes malgré une chaleur suffocante. Le record de l'an dernier a même été battu puisque les chevaux de Georges-Albert Roy ont tiré 18 500 livres alors que les gagnants de l'an dernier avaient tiré 17 000 livres.

La journée a débuté par une messe dans la

pour le gagnant Jean-Guy Saint-Pierre qui avait des poneys de la classe 1 300 livres. Dans la classe 1 200 livres, les animaux de Luc Sabourin ont tiré 7 500 livres. Dans la classe 1 100 livres, ce sont les poneys de Jean-Roch Lavertu qui ont tiré aussi 7 500 livres. Enfin dans la classe 1 025 livres et moins, les poneys de Denis Vallières ont tiré 5 500 livres.

Classe cultivateur

14 500 livres sur 4 pouces.

Classe 3 200 livres et moins

Roland Laflamme de Sainte-Sophie-de-Mégantic s'est classé premier dans sa catégorie avec ses chevaux qui ont tiré 16 500 livres sur 69 pouces. Les attelages de Simon Lafrance de Sainte-Hélène et de Jean-Marie Bernier de Lotbinière se sont classés deuxième et troisième en tirant le même poids sur des longueurs respectives de 48 et 15 pouces.

Classe 3 200 livres et plus

C'est l'attelage de Georges-Albert Roy qui s'est mérité les grands honneurs en tirant 18 500 livres sur six pieds. Les chevaux de Clément Chauvette de Princeville ont tiré le même poids sur une longueur de 60 pouces et ceux de Jacques Chauvette de Saint-Amable, ont tiré le même poids, 41 pouces.

Enfin le souper a réuni 425 personnes dans la salle du centre communautaire. Et dans la soirée, on attendait avec impatience le couronnement de la

reine. Quatre candidates se présentaient: Line Boissonneault, Solange Desautels, Maryse Leblanc et Louise Marcoux. Le sort a favorisé Solange Desautels qui est devenue la 8e reine du festival du cheval. La soirée s'est continuée fort tard avec des danses populaires.

Les organisateurs Clément et Gervaise Lafrance, aidés de nombreux bénévoles ont de nouveau fait un succès de la 9e tire de chevaux à Sainte-Hélène.



L'attelage de René Camiré de Saint-Norbert s'est mérité la première place dans la classe cultivateur.

(Photo MAB)



Solange Desautels est la reine du 9e festival du cheval de Sainte-Hélène.

(Photo MAB)

petite église de Sainte-Hélène rénovee et brillante de sa nouvelle peinture qui lui donne un air coquet avec ses couleurs vives. Plusieurs familles ont pique-niqué attendant le début de la tire de poneys.

Les poneys y sont allés de toute leur force pour tirer jusqu'à 9 500 livres.

Les chevaux de René Camiré d'un poids de 3 240 livres ont tiré 14 500 livres sur une longueur de six pieds. L'attelage de Robert Camiré de Princeville a tiré le même poids sur une longueur de 27 pouces. Et enfin la troisième place est allée à l'attelage de Fernand Labbé qui a tiré



Les petits poneys de Denis Vallières ont tiré 5 500 livres, et ils ont soif.

(Photo MAB)

LA COMEDIE LA PLUS FOLLE
DE
MARIE-THÉRÈSE QUINTON

LE GRAND TRAITEMENT

Mise en scène: Jacques Rossi
Décors: Michel Sansoucy
Eclairage: Renée Couture

Musique:
André Angelini


JEAN-GUY VIAU


SUZANNE MARIER


GUY MIGNAULT


RENÉ LEFEBVRE



DU 20 JUIN AU 25 AOÛT
Mercredi, jeudi, vendredi: 20h30
Samedi: 19h00 et 22h00

ST-FORTUNAT
(CTE RICHMOND)
819-344-2402

Première présentation mercredi soir le 20 juin

Produits de l'érable

Les coopérateurs taisent les fausses rumeurs

Plessisville (MD) — «L'industrie acéricole québécoise et canadienne a connu en général une récolte de produits d'érable assez modeste au cours du dernier printemps 1984. Une certaine reprise économique et des marchés de plus en plus fermes au pays et à l'étranger ont créé cependant une demande forte pour les produits canadiens de l'érable, une hausse moyenne des prix à la ferme de près de 30% en faveur du producteur et une concurrence vigoureuse au niveau des sources d'approvision-

nement qui s'est traduite par un certain colportage de fausses rumeurs visant à ternir la crédibilité de la seule entreprise québécoise des produits de l'érable appartenant à 4 000 producteurs professionnels de la province».

C'est ce que déclare dans un communiqué de presse le président de la Société coopérative provinciale «Les producteurs de sucre d'érable du Québec», M. André-Paul Laroche.

Monsieur Laroche dénonce en effet avec vigueur certains

procédés et certaines rumeurs lancés dans le public dernièrement par divers milieux «pour qui, l'éthique commerciale n'a qu'un seul nom: l'appât du gain immédiat, sans souci aucun pour le développement de l'industrie acéricole et ses principales composantes, les producteurs et les consommateurs».

Le président Laroche profite également de l'occasion pour rappeler au public consommateur et à ses représentants commerciaux agréés, que le numéro un de la mise en marché des produits de l'érable au Canada et à l'étranger compte fournir sans problème, tout au long de la prochaine année, à tous ses clients réguliers des produits «Citadelle» et «Camp» réputés, en quantité, de qualité et à justes prix.

Monsieur Laroche rappelle enfin que la société coopérative «Les producteurs de sucre d'érable du Québec», un pilier dans ce domaine depuis 60 ans, a dépensé près de 1,5 million \$ en promotion des produits de l'érable depuis trois ans, ouvert de nouveaux marchés et revu l'habillage de ses produits, sans oublier son adaptation au système métrique.

«Cette importante organisation professionnelle est la seule présentement au pays à pouvoir disposer d'un volume de produits d'érable suffisant pour ses propres marchés», ajoute-t-il.

Le président André-Paul Laroche termine sa déclaration en indiquant que la très grande

majorité des producteurs-coopérateurs sont solidaires et confiants que la récolte 1985 sera encore plus généreuse et que leur entreprise de vente en commun pourra satisfaire des marchés en croissance et continuer d'offrir à sa nombreuse clientèle des produits de qualité renommés, supervisés en laboratoire et constants.

Saviez-vous que...

(Telbec) — Prenant position sur le problème posé par la pénurie de médecins dans les régions éloignées du Québec, la Fédération des médecins spécialistes du Québec et la Fédération des médecins omnipraticiens du Québec ont dit préconiser un ensemble de mesures incitatives pour compléter celles déjà en place dans les ententes. Pour ces Fédérations, les moyens incitatifs instaurés en 1982 n'ont pas été pleinement exploités et ils ne sont pas en vigueur depuis suffisamment longtemps pour conclure à leur inefficacité. Il serait donc prématuré, selon elles, d'instaurer d'autorité des mesures contraignantes ou, pire encore, des mesures coercitives pour répondre à ce problème.

Une nourriture en équilibre. Quand on se nourrit, on fournit de l'énergie à notre corps. Il faut utiliser toute cette énergie. Mangez suffisamment mais pas trop. Savez-vous qu'il faut regarder la télévision pendant 70 minutes pour dépenser l'énergie contenue dans une pomme ou cinq arachides? L'important c'est qu'il y ait un équilibre entre l'énergie que vous dépensez dans vos activités de tous les jours et l'énergie que vous absorbez dans votre alimentation quotidienne. Au besoin faites davantage d'exercices physiques. Vous aidez ainsi votre corps à fournir un meilleur rendement: vous êtes plus efficace et en meilleure forme.

C.S. Jean Rivard

Réélection de Clément Tanguay

Saint-Pierre-Baptiste (MS) — M. Clément Tanguay a été réélu commissaire à la Commission scolaire Jean Rivard, lundi le 11 juin dernier.

Le commissaire Tanguay de Saint-Pierre-Baptiste a défait Mme Thérèse Dubois en récoltant 159 votes contre 111 pour Mme Dubois.

281 contribuables se sont prévalus de leur droit de vote sur une possibilité de 605, pour une proportion de 47,5%.

M. Tanguay a été assermenté par M. Rosaire E. Gagnon, directeur général de la commission scolaire et président d'élection.



M. Clément Tanguay réélu commissaire pour Saint-Pierre-Baptiste à la CS Jean Rivard. Il a été assermenté par M. Rosaire E. Gagnon directeur général de la CS et président d'élections.

(Photo MS)

A votre agenda

Vendredi
22 juin

De 19 à 21 heures, Vestiaire Saint-Eusèbe au sous-sol de l'église. Bienvenue à tous.

Début de la campagne de vente de chocolat à la Maison des jeunes.

Dimanche
24 juin

A 10 heures, messe Place Montclair (à l'église en cas de pluie).

A 11 heures, parade de la Saint-Jean.

A 13 h 30, animation pour tous, parents et enfants au terrain de soccer.

A 17 heures, souper populaire à la salle municipale. Coût: 2\$. Bienvenue à tous.

A 19 heures, démonstration folklorique à la salle municipale.

A 20 h 30, soirée sociale avec l'orchestre Les Fugitifs. Coût 1\$.

A 23 h 30, feu d'artifice et clôture des fêtes de la Saint-Jean.

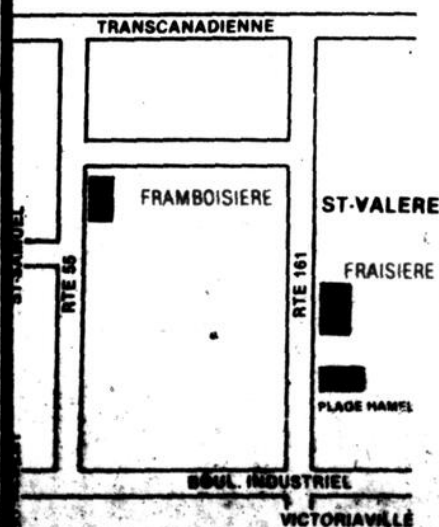
PRODUCTEUR de:



VICTORIAVILLE - ST-SAMUEL

FRAISES,
FRAMBOISES

357-7701



Chers clients,

La cueillette des fraises débutera vers la fin de semaine de la St-Jean-Baptiste.

Bienvenue à tous
Merci

Invitation spéciale

À ne pas manquer (10 à 80%)

sur toute la marchandise au 2e plancher. Beaucoup d'items en bas du prix coûtant. Liquidation au dernier morceau, y compris la literie.

Aucune offre raisonnable sera refusée.

Surveillez l'étiquette jaune!

N'oubliez donc pas, nous faisons notre grand possible pour vous servir!

Nous serons ouvert
le dimanche 17 et 24 juin
de 12:00 @ 17:00

Chez
Vêtements Plus Enr.
35 Route 116
Victoriaville

19/06/84



**CO-
ORDINATEUR
551 INC**

Division caisse enregistreuse

551, boul. Bois-Francs sud,
Arthabaska, Qué. G6P 5X6
Tél.: (819) 357-8898

ENSEIGNES

Lettrage **Marcoux inc.**

Fabrication-Installation & Réparation
estimation gratuite

Location D'enseignes Mobile

Prés: **Benoit Marcoux** bur.: 752-9257
186 Notre-Dame Ouest Victoriaville P.Q. G6P 1R9



SERVICE D'EXPERTS

Magasin et Entrepôt

22 octave, coin St-Jean Baptiste

Résidence et Magasin

Tél.: 752-5862

Victoriaville, Qué. G6P 4H5

TAPIS - PRÉLARTS - TUILES
CÉRAMIQUES - STORES VERTICAUX
LOCATION DE MACHINE ET NETTOYAGE DE TAPIS À LA VAPEUR
A votre service depuis 48 ans

Jacques Poitras, gérant-vendeur

Tél.: 353-2611



Ovila Vallières

ENTREPRENEUR - ELECTRICIEN

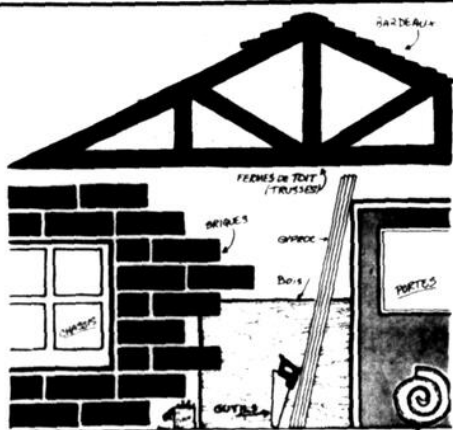
Estimation gratuite

Installation Commerciales ou Résidentielles

926 route 161, St-Valère
Cité Arthabaska

GOP 1M0

quand c'est bon, qu'est-ce qu'on dit?



Roger Grenier

ARTHABASKA
357-8898

DUPRESSE TRUSSES
(819) 357-8336

Bon succès!

FOURNITURES PAQUET & SYLVAIN

113545 CANADA S.C.C.

Distributeur d'équipement de
restaurants, d'hôtels, d'institutions

BUREAU CHEF

197 Notre-Dame est, Place Luxor
Victoriaville, Qué. G6P 4A2

Trois-Rivières: 231, rue St-Roch
Granby: 203 Robinson sud

OUVERT OFFICIEL



Yvon Rondeau
co-propriétaire



Jean-Claude Rondeau
co-propriétaire



Clément Carignan
co-propriétaire



Marthe
gérante



Sylvie

Rénovation Houle et Frères enr.

RÉNOVATION - CONSTRUCTION

- Résidentielles • Commerciales • Revêtement extérieur
- Portes et châssis • Maintenance édifice public

Clément Houle, prop.

1, rue St-Jean-Baptiste, Victoriaville - Tél.: (819) 752-4303 page: 752-4037 no: 307



Tél.: (819) 758-3967
(819) 758-6216
Tél.: (819) 379-2662
(514) 375-2214

**L'ameublement et la décoration
du BAR VIDÉO faits par
Fourniture Paquet et Sylvain S.C.C.**

Bon succès!

TURE ELLE



**BAR
VIDÉO**

**La direction
et le personnel du
BAR VIDÉO invitent
toute la population à venir
prendre le cocktail
à l'occasion de son
ouverture officielle.**

On vous attend!



Jacinthe



Dominique



France



Nancie



L. D. L. Lallier Ltée

Plomberie, Électricité, Chauffage, Climatisation
C. P. 367 - 75, ST-JEAN-BAPTISTE - VICTORIAVILLE, Qué., G6P 6T2
Tél.: (819) 752-9758 — (819) 758-0639



(819) 758-5751

SALLE DE MONTRE
435 BOUL. GAMACHE
G6P 3T4



**SERVICE DE CHAUFFAGE
- VICTORIAVILLE INC.**



Entrepreneur en
plomberie - Chauffage - Brûleur
Climatisation - Réfrigération - Électricité

Tél.: 752-2244

VITRES UNITÉES SCÉLÉES
MIROIRS
GLACES POLIES
DEVANTURES
DE MAGASINS

VITRERIE VAILLANCOURT INC.

C.P. 375 - G6P 6T2
363, Boul. Bois-Francs nord, Victoriaville, Qué.



**Les Amusements
Rondeau &
Carignan Enr.**

Location,
vente et service:
Phonographes automatiques (juke-box)
Tables de "pool"
Machines à boules

19A, boul. Bois-Francs sud, Victoriaville, 819 752 9490 4037

UNI PRO

FREINS
SILENCIEUX
SUSPENSION

NOUS SOMMES LES «PROS»

**RONDEAU
ALIGNEMENT ENR.**

900 Notre-Dame est,
Victoriaville, Qué., G6P 4B7

Tél.: 1-819-752-4567

La garantie Uni Pneu
contre les hasards
de route



Bon succès!

Un ami...

Ben

Le culturel

La Troupe à Wilfrid lance sa cinquième saison estivale

La Troupe à Wilfrid entreprend sa cinquième saison estivale en fin de semaine alors qu'elle présente une comédie de Jean-Jacques Bricaire et Maurice Lesaygue «Les deux vierges» dans une mise en scène de Jean-Marc Roy.

Mais attention, cette année, la Troupe à Wilfrid ne se produit ni au Musée Laurier, ni au Colisée des Bois-Francis, mais bien au petit auditorium du Cégep transformé pour l'occasion en théâtre d'été avec bar terrasse où l'on pourra à nouveau circuler parmi les œuvres d'artistes de la région.

Brièvement, rappelons que la Troupe à Wilfrid évolue depuis 1980 et qu'elle a présenté quatorze spectacles. C'est à elle que revient le mérite d'avoir implanté le premier théâtre d'été amateur dans les Bois-Francis. Parmi ses productions estivales, notons «Les jardins de la maison blanche», «Le bonheur d'Henri», «Bernadette et Juliette», «Faut pas payer», «Sur le

matelas», sans compter les spectacles pour enfants comme «Te sens-tu serré fort» et «Je m'imaginer».

La comédie que la Troupe offre cet été à compter du 21 juin, et cela tous les jeudis, vendredis, samedis et dimanches, raconte l'histoire farfelue d'un président de compagnie qui a une confiance aveugle en l'astrologie. Il découvrira son frère astral parmi ses employés. Ces deux personnages d'un milieu social différent nous propulseront dans des situations tout aussi cocasses les unes que les autres.

Pour animer la scène, on retrouvera des visages connus comme Brigitte Charpentier, Denis Houle, André Morin, Guy Morissette, Danielle Nolet et Louise Proulx.

Quelques mots sur les comédiens-nes. Brigitte Charpentier a fait ses débuts l'an dernier avec la Ligue d'improvisation de Victoriaville. Brigitte tenait son premier rôle

dans la pièce «Oh! Gerry! Oh!» de Jacqueline Barrette que présentait justement la Troupe à Wilfrid au

trois de ses productions. «Sortez ce cheval du château Mathilda, il fait des crottes», «Te prends-tu pour un soleil» et «Je

veux voir Mioussov» plus récemment. Il fait également partie de la Ligue d'improvisation théâtrale.



Les comédiens-nes de la production «Les deux vierges»: Louise Proulx, Brigitte Charpentier, André Morin, Danielle Nolet, Guy Morissette et Denis Houle.

Guy Morissette s'est lancé pour la première fois dans les Bois-Francis dans le rôle d'Harold de la pièce «Harold et Maude» au Perce-Rêve. Il ne s'est joint à la Troupe à Wilfrid que pour la pièce pour enfants «Je donne ma langue au chef» cet hiver. Auparavant, il avait incarné un autre beau rôle dans «Pieds nus dans le parc» au Perce-Rêve. Il fait lui aussi partie de la Ligue d'improvisation de Victoriaville.

Danielle Nolet est bien connue sur la scène théâtrale de la région pour avoir fait partie du groupe-fondateur de la troupe «A mitaine, à mi-temps» où elle a participé à deux créations pour adultes et à une création pour enfants. Par la suite, on l'a associée davantage à la Troupe à Wilfrid, participant comme co-

médienne ou metteur en scène à plusieurs productions «Le menu», «Oh! Gerry! Oh!», «Sur le matelas», «Dieu, Shakespeare et moi». Elle a également fait la mise en scène d'un texte de René Provencher «Porte de sortie», tenu le rôle de Lucille Beaugrand dans «L'impromptu d'Outremont» et joué le rôle titre de «Hermine» au Perce-Rêve. De joueuse, elle est devenue arbitre pour la Ligue d'improvisation de Victoriaville.

Quant au metteur en scène, Jean-Marc Roy, il possède une formation du Conservatoire d'art dramatique de Québec. Il a été tour à tour animateur, concepteur, comédien, metteur en scène. On se rappelle certaines mises en scène, celles de «Faut pas payer», «Le menu», «Dieu, Shakespeare et moi» et «Black comedy».

A Kingsey et Saint-Fortunat...

(HR) — Outre, la Troupe à Wilfrid qui entreprend en fin de semaine sa saison de théâtre estival, notons que La Grande Coulée se lance aussi dans sa troisième saison.

Ainsi, à Kingsey, on pourra voir «Le dernier des Don Juan» de Neil Simon, dans une mise en scène de Michel Demers. Quatre comédiens-nes occupent la scène, Charles Vinson, Danièle Panneton, Carole Chatel et Marie-Josée Labossière. «Le dernier des Don Juan» raconte l'histoire d'un Don Juan raté qui tente, mais en vain, de tromper sa femme. Les représentations ont lieu du mardi au vendredi à 20 h 30 et le samedi à 19 heures et 22 heures.

A Saint-Fortunat, au théâtre de La Chevrerie, on y joue pour la troisième année consécutive une création de Marie-Thérèse Quinton, «Le grand traitement» cette fois où un psychologue maniaque cherche un client. Les représentations commencent aussi en fin de semaine et l'horaire s'étend du mercredi au vendredi à 20 h 30 et le samedi à 19 heures et à 22 heures. Dans une mise en scène de Jacques Rossi «Le grand traitement» ramène Guy Migneault sur la scène, entouré cette fois de René Lefebvre, Jean-Guy Violette et Suzanne Marier.

Cégep. L'année 1984 la retrouve avec Le Réverbère cette fois dans «Te prends-tu pour un soleil». Elle retourne ensuite avec la Troupe à Wilfrid pour y tenir un des seuls rôles féminins consistants de «Dieu, Shakespeare et moi».

Denis Houle est l'un des fondateurs de la Troupe à Wilfrid. On ne l'avait plus revu dans la région depuis «Faut pas payer», la troisième production estivale de la Troupe à Wilfrid. Il est vrai que Denis est maintenant à l'Université de Montréal, en publicité et que depuis janvier 1984, il fait partie de la Ligue d'improvisation de Montréal où, comme joueur, il a remporté le titre de joueur le plus utile à son équipe dans les finales. C'est ce même Denis Houle qui jouait les encanteurs au premier Salon du livre des Bois-Francis en avril dernier.

André Morin s'est aussi fait connaître avec la troupe Le Réverbère jouant dans

Méritas Musique Victo

Martine Bergeron reprend le trophée

Le 3 juin dernier, 42 étudiants-es en «orgue» de la région des Bois-Francis, se sont présentés-es à la sixième édition du Méritas Musique Victo.

Depuis six ans, les jeunes musiciens-nes organistes ont la chance de faire valoir leurs talents grâce à la compagnie «Technics» tout au long d'une journée marquée d'une remise de trophées et diplômes.

Les étudiants-es se présentant à ce concours sont divisés-es en trois classes: les élèves de première année, ceux-celles de deuxième et ceux-celles qui apprennent l'orgue depuis trois années et plus.

Un jury composé de trois spécialistes en musique doit choisir un vainqueur pour chaque catégorie. Il est à noter que la catégorie «3e année et plus» est celle où la compétition est la plus forte. Depuis plusieurs années, Martine Bergeron se méritait les honneurs de la première place. Encore aujourd'hui, elle reprend le trophée qu'elle a perdu l'an dernier plus forte que jamais, avec une note de 84,33%.

Dans les autres catégories, c'est la jeune Caroline Allard qui a été élue première parmi tous-tes les candidats-es de la première année avec une note de 85,67%, tandis que chez les élèves de la deuxième année, c'est Ginette Lemieux qui a gagné la première place avec 84,16%. Précisons aussi que cette dernière n'a reçu aucune critique négative dans les commentaires du jury.

Il est important de souligner qu'à cette occasion, Martine Bergeron remportait un trophée d'organiste en plus de celui de la première place.

championne de la troisième année, Mme Katia Brisson, professeur de musique à la Commission scolaire de Victoriaville, bachelière es arts en éducation musicale. Mme Brisson présentait une dizaine d'élèves cette année, dont Ginette Lemieux et Martine Bergeron, deux grandes gagnantes.



Les trois gagnantes: Caroline Allard, Martine Bergeron et Ginette Lemieux.

Lancement de "Fragment"

Richard Gamache recolle ses morceaux

«Mon métier, c'est les mots», dit Richard Gamache... «Il n'y a pas une journée où je n'écris pas, comme il n'y a pas une journée où je ne parle pas... Tous les jours, je me confronte à mon médium...»

Si Richard Gamache a fait des mots son métier, n'en reste pas moins qu'il passe ses journées au Cégep, à titre de technicien-appariteur au laboratoire des langues, trop conscient de ne pouvoir vivre de sa plume. Qu'à cela ne tienne, Richard Gamache, peu importe le travail qui lui procure son pain quotidien, se retrouve quotidiennement dans l'écriture.

Il lançait, le soir de la pleine lune, son dernier recueil de poésie «Fragment» au café-bar Au tant par ciel. Ce troisième recueil, puisque Richard Gamache en a publié deux autres auparavant, «Poésies '73» et «Etre le feu», constitue pour lui un «ah!» de libération, pour ainsi dire où il réalise enfin un aller-retour vers une période où il était plein d'énergie, où il était plus précisément «lui». Dans «Fragment» Richard Gamache ramasse les morceaux de son «moi» qui se sont éparpillés en dix ans, après que la vie lui ait coupé les racines, transpercé le cœur et privé d'eau...

Richard Gamache aura dû se déraciner lui-même de sa «planète» (une planète pas tellement éloignée puisqu'il s'agit de Drummondville) pour parvenir enfin à se recomposer, à se colmater, après avoir perdu son père, son épouse et même son «job». Après tout ces bouleversements, Gamache, sans trop savoir comment, ni pourquoi, se retrouvait à Victoriaville, dans une atmosphère qu'il jugea rapidement plus stimulante. Il est vrai que Richard ne traînait pas chez nous tous ses bagages, toutes les images de lui dispersées aux quatre coins de Drummondville. Il devenait un nouvel arbre transplanté dans un ailleurs... Et c'est par la poésie, par la musique et la chanson qu'il s'est d'abord fait connaître au cours de la semaine charivariante du Cégep et de la semaine de la musique. Ce n'était donc pas comme étudiant en mécanique, ni comme animateur de radio, ni comme commis de bureau qu'on entraînait en relation avec Richard Gamache. Directement, on avait accès à ses méditations sur la vie, sur l'amour, sur l'essence de l'être humain,

sans s'engluier les pieds au seuil de la porte comme il nous arrive souvent de le faire...

Richard Gamache raconte qu'il a toujours écrit. Dès l'âge de 14 ans, il gratte sa guitare, composant paroles et musiques des chansons qui traitaient surtout de fraternité, des chansons qui se voulaient des cris de ralliement. C'était la belle époque des camps de jeunes; Richard Gamache avait l'âme scoute, en même temps que le cœur au «peace and love» et l'âme au Christ. Parallèlement, Richard Gamache tenait ce qu'on pourrait appeler un journal poétique où la poésie, contrairement aux paroles de ses chansons, se tenait toute seule, chantait par elle-même.



Richard Gamache

(Photo HR)

Entre cette époque et ses années au Cégep de Drummondville, Richard Gamache opte pour les «lettres» puis pour la mécanique où il s'inscrit à un cours intensif d'une année. Après sa première peine d'amour, il avait 15 ans, il publie au Cégep aux Editions Tangente, son premier recueil où il confesse ses sentiments dans un essai poétique, un journal où il prend connaissance de son soi. «C'était davantage la connaissance que la conscience. Plus le «moi» que l'être humain...»

Puis il poursuit son chemin, le cœur un peu amoché mais tout de même. Après la grande période des aventures de l'adolescence où on vit à plein, Richard Gamache connaît davantage la vie familiale, le mariage, l'installation, les enfants, la sécurité d'un travail. «Une période où on se perd... Où on tente de se conformer, de se sécuriser à travers la famille tout en essayant de ne pas perdre de vue ses idées marginales...» Il publie ensuite «Etre le feu» en 1981 après avoir tout perdu. Dans «Etre le feu», il est «l'abominable homme déneigé... Rien de plus abominable. Mais il reste pourtant une étincelle. Celle de l'âme qui se raccroche.

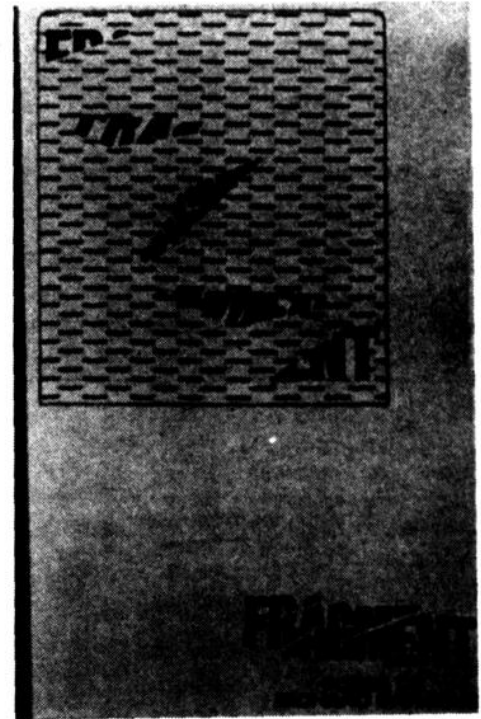
Dans le premier fragment de son dernier recueil, celui qu'il intitule «Tableaux d'état d'âme», Gamache ramène quelques passages de «Etre le feu» comme pour faire le lien, comme pour montrer ces autres moments d'ennui et de solitude...

Arrivé à Victoriaville en 1983, Gamache ne cesse d'écrire et «Fragment» recolle en un recueil une partie des centaines de textes qui jonchent son appartement. Dans «Fragment», Gamache témoigne de cette recherche de l'Autre, qui pourrait bien être une autre personne mais qui pourrait bien être aussi, l'Autre partie de soi. Gamache recherche l'unicité... C'est ce qui reste à faire au bout des claques, au bout du déracinement... «Je me suis rencontré comme un vieux «chum» que j'avais perdu de vue il y a longtemps». En fait, Richard Gamache dit aujourd'hui qu'il a 21 ans, même s'il en a trente, comme s'il s'était éparpillé pendant dix ans.

Reste que la lecture de «Fragment» se suit plus précisément au niveau de la recherche, pas encore à celui de la découverte. «Fragment» n'a ni début, ni milieu, ni fin. Tout au long des pages, Richard Gamache raconte son désir d'être passager d'une oie blanche, son malheur d'être enraciné quand les oiseaux s'envolent... Il a de belles phrases mais elles sont souvent syncopées, nous transportent pour ensuite nous laisser en plan. Richard Gamache a peut-être sauté une étape, celle de réunifier son texte après le tri, de lui donner un rythme comme il sait si bien le faire sur sa guitare. J'ajouterais que la cadence syncopée s'accroît davantage avec la découverte malheureuse de plusieurs fautes grammaticales qui

émaillent le texte. «Fragment» c'est en fait un collage fragile de morceaux d'une vie qui ne s'arrête pas et qui s'ouvre sur d'autres horizons qu'on espère plus sereins dans le prochain recueil.

Il faut parler du montage du recueil qu'a réalisé Luc Forcier, lequel a également



La page-couverture du recueil.

(Photo HR)

veillé au tri des textes. Ainsi, les pages deviennent elles-mêmes des fragments de page. Les coupures y sont cependant gratuites, dans un certain sens, puisqu'elles ne correspondent pas à des coupures dans le texte. Tout le texte d'ailleurs est coupé en versets plus ou moins longs. Outre ces pages dont les coupures croissent et décroissent, laissant un blanc au centre du recueil, on retrouve également des pages qui se déplient et qui débordent le format régulier.

Pour ce recueil, Richard Gamache a travaillé en équipe avec Luc Forcier et Louise Boissonneault, comme il l'a aussi fait pour ses deux autres recueils et pour un lancement-vernissage de poèmes qui illustraient les aquarelles de Richard Goudreau en 1977 à Drummondville.

Le ministère des Affaires culturelles vient de publier une série de onze guides culturels intitulée «Allez voir comme c'est beau». La série complète comprend une brochure nationale de toutes les activités culturelles ayant lieu au Québec cet été, et dix dépliants présentant les activités culturelles en région.

La brochure fait le tour de la programmation estivale des théâtres d'été, des musées, des centres d'exposition, des lieux historiques, des camps musicaux

et fait l'inventaire des festivals et des grandes festivités qui auront lieu cet été dans toutes les régions du Québec. Les dix dépliants régionaux reprennent les programmations des mêmes organismes situés dans l'une ou l'autre des régions suivantes: l'Est du Québec, Charlevoix, le Pays de l'Érable (rien à voir avec Plessisville), le Cœur du Québec (surtout la région de Québec mais aussi la Mauricie), Montérégie, Laurentides-Lanaudière, Estrie, l'Outaouais et l'Abitibi-Témiscamingue, le Saguenay-Lac-Saint-Jean, la Côte-Nord.

On peut se procurer les dépliants dans les bureaux régionaux du ministère de Loisirs, de la Chasse et

de la Pêche, de Communication-Québec, du ministère des Affaires culturelles et dans les kiosques touristiques du ministère de l'Industrie, Commerce et Tourisme.

Pour ceux-celles qui boudent les États-Unis ces temps-ci...

0-0-0

A compter de lundi prochain Parminou entreprend sa programmation estivale à la Place Royale de Québec. Le 25 juin, il présente «Gibier de potence» à 10 heures et «Le roi de la place» à 15 heures. Le lendemain, même programmation. Le mercredi 27 juin, il joue «Le roi de la place» à 10 heures et «Samuel de Champlain» au Parc du Quartier Petit

Champlain à 15 heures. Le jeudi, il retourne toute la journée à la Place Royale pour y jouer «Gibier de potence» à 10 heures et «Le roi de la place» à 15 heures. Vendredi et samedi il reprend le même horaire que mercredi.

Enfin, le lundi, Parminou joue «Gibier de potence» à 10 heures et «Le roi de la place» à 15 heures à la Place Royale.

On est toujours plus prudent-e si on appelle au Parminou ou directement à Québec (418-643-6631) pour vérifier la programmation avant de se rendre.

Par ailleurs, Parminou fait partie de la programmation «off» de la quinzaine internationale de théâtre en présentant les 20 et 21

juin sa création «Y'a d'la paix sur la planche» au Conservatoire d'art dramatique de Québec.

0-0-0

Le Conseil régional de la culture Mauricie-Bois-Francis-Centre du Québec pilote actuellement une enquête sur l'action économique que génèrent l'action créatrice et la culture dans la région, dont le rapport devrait être publié en septembre prochain.

En faisant parvenir son questionnaire, le CRC espère brosser un tableau réaliste des retombées économiques de la vie culturelle chez nous. Il envisage présenter son rapport à chacune des municipalités régionales de comté de la région.

Maureen Jarosh

"J'suis pas rocker, ni bizarre..."

A travers les tableaux de Maureen Jarosh exposés jusqu'à la fin de juin au café-bar Au tant par ciel, on s'étonne de retrouver autant de préoccupations différentes.

pas «rocker», ni bizarre», poursuit-elle, notant que dans l'abstraction, elle ne s'est jamais sentie tout à fait à l'aise.

Pleine de sa mémoire visuelle, de ses

couleurs sont si riches, si éclatantes... si différentes des champs albertains, plus jaunes, plus vastes et où les animaux sont rares. Alors Maureen a peint les vaches, taches noires et

couleur à tel ou tel endroit mais j'aime la couleur, toute la palette de couleurs... Et elle va et vient du dessin à l'acrylique, en passant par l'aquarelle, expérimentant des

techniques différentes jusqu'au multi-média.

Mais c'est là, semble-t-il une étape dans le cheminement de Maureen comme si elle avait plein de choses à essayer pour une fois

hélène rucl

C'est que pour l'instant, installée depuis peu à Princeville, Maureen Jarosh, une artiste-peintre originaire d'Alberta, fait en quelque sorte le ménage dans ses idées, tentant de se débarrasser des tendances picturales actuelles pour retrouver un style, une manière, une préoccupation qui soient bien les siennes.

Maureen, pendant un certain temps, a peint du nu et de l'abstrait... Comme lui commandaient probablement les cours qu'elle suivait au Alberta College of art. Mais Maureen ne privilégiait pas l'aspect gestuel de la peinture. «Il me faut un message à transmettre», explique Maureen avec des dessins dans les mains pour s'assurer que j'ai bien compris son nouveau français, tout empreint d'accents anglophones. «Je ne suis



Maureen Jarosh.

(Photo HR)

souvenirs, de quelques croquis qu'elle a amenés dans ses bagages. Maureen s'est installée à Princeville, à la campagne où elle a commencé à s'étonner des formes des champs québécois dont les

blanches dans le vert des pâturages. Elle les a peintes de mémoire, n'étant pas artiste à s'installer devant le paysage pour travailler.

Dans des compositions inspirées de la réalité telle qu'on peut la découvrir, se glisse toujours une part d'imaginaire. En balançant sa belle tête de droite à gauche, Maureen dit qu'elle oscille constamment entre le réel et l'imaginaire sans pouvoir choisir. Mais le faut-il vraiment, songe-t-elle.

Le faut-il quand, elle parvient à traduire dans des tableaux vivants et colorés sans amour de la musique - elle l'a enseignée plusieurs années - dans des compositions où elle insère des personnages clownesques. «Un peu comme des souvenirs ces tableaux où je repense au travail des élèves...» à leur bouche bien appliquée sur la flûte, au détail d'une guitare, à l'ensemble que forment les musiciens d'un orchestre...

Fascinée par les images, Maureen Jarosh n'hésite pas à toucher tous les médiums, n'économisant jamais sur la couleur. «Je ne suis pas maniaque au point de me dire qu'il faut que je mette de la



Partant d'une vieille photographie. Un brin de surréalisme.

(Photo HR)



Entre le réel et l'imaginaire.

(Photo HR)

qu'elle peut prendre du temps à peindre et cela très tôt le matin. Plein de choses à dire que la langue française ne lui permet pas encore de traduire ce qui l'oblige encore à emprunter quelques mots d'anglais et bien des gestes et mimiques... On devrait revoir Maureen bientôt, alors

que l'idée qui lui trotte dans la tête ces temps-ci devrait aboutir à une exposition thématique. On s'en doutait, Maureen pense à la musique et c'est par une série de tableaux sur ce thème qu'on devrait la voir ressurgir quelque part dans ce qui est maintenant devenu son coin de pays.



La découverte des vaches.

(Photo HR)



L'amour de la musique.

(Photo HR)

La fin de l'année au Centre d'art

Les deux dernières manifestations artistiques marquant la fin de l'année académique du Centre d'art de Victoriaville ont été couronnées de succès.

D'abord, le récital conjoint présenté devant un public sympathique de parents, grands-parents, amis et petits-enfants a rempli le cinéma Laurier.

Chaque ouverture de rideau était ponctué d'applaudissements nourris, ce qui rendait particulièrement heureux les jeunes participants qui tentaient de vaincre leur timidité. L'orchestre composé de 25 jeunes de 5 à 14 ans a bien inauguré l'événement avec une marche militaire donnant le ton au spectacle.

De l'atelier dirigé par Francine Maurice, les jeunes pianiste, flûtiste, guitariste, saxophoniste, ont présenté avec maîtrise et technique des pièces non dénuées de sensibilité.

Du côté des participants-es aux ateliers de Suzanne Bastien, le public aura eu droit à des mimes, comptines, danses et chansonnettes. Les jeux des petits-es étaient rehaussés d'un éclairage particulier ce qui colorait l'atmosphère. Les costumes ajoutaient la grâce à l'ensemble.

Le spectacle s'est achevé sur deux chorégraphies d'Yves Nolin.

Quant au salon du printemps, on aura pu constater la qualité des travaux même du côté des enfants de 3 à 11 ans. Les adolescents-es présentaient des travaux semi-professionnels étant pour la plupart inscrits-es depuis plus d'un an au Centre d'art.

Chez les adultes, l'accent était mis sur la recherche tant dans les dessins, les aquarelles et les gouaches. Les plus anciennes offraient des œuvres intéressantes et personnelles remplies d'harmonies de couleurs. On se sera surtout attaché au dessin et au graphisme, cette der-

nière option était offerte depuis peu par Suzanne Bastien au Centre d'art.

Regardez-vous la T.V.C. ?

La télévision communautaire des Bois-Francs vous présente ses services:

- Information
- Vidéo promotionnel
- Mariage
- Conférence de presse
- Inventaire et autres possibilités sur demande

Contactez-nous:

758-3688

TELEVISION COMMUNAUTAIRE DES BOIS-FRANCS INC.

17 RUE DUBOIS VICTORIAVILLE P.Q. G6P 1Z9 TEL. (819) 758-3688

"UNE TÉLÉVISION HUMAINE"



19-8-84

Un nouvel attrait dans les Bois-Francs: le Moulin La Pierre de Norbertville

Norbertville (MD) — Un moulin qui fonctionne encore à l'eau! Pourquoi pas! C'est la merveilleuse découverte que vous ferez en vous rendant au Moulin La Pierre, situé au cœur des Bois-Francs, entre Arthabaska et Norbertville. Les débuts...

Certaines recherches effectuées par M. Alcide Fleury, un passionné d'histoire bien connu dans la région, ont permis de retracer la «vente d'un terrain avec emplacement pour un moulin», de Luc Michel Cressé à Jean Goulette, «maitre-meunier et constructeur de moulins du township de Somerset». Ce contrat fut passé le 18 mars 1845.

D'autres recherches sont présentement en cours, lesquelles permettront sûrement de situer avec exactitude l'année de la construction du premier moulin.

De nombreux propriétaires

De 1845 à 1909, le moulin a changé de mains de nombreuses fois. On note pas moins de 16 transactions au cours desquelles il a été cédé à un héritier ou à un nouvel acquéreur. De plus, la durée de possession varie de quelques mois à 11 ans seulement.

Faut-il en conclure que le métier de scieur-meunier n'était pas payant? C'est possible, car c'est la cause de problèmes financiers (une faillite de Louis Levasseur) que Joseph Lapierre devient le nouveau propriétaire du moulin. Après l'avoir opéré de 1909 à 1956, c'est son fils, Ronald, qui a pris la relève. Le moulin appartient donc aux Lapierre depuis plus de 75 ans.

Un nouveau moulin à l'ancienne

L'histoire du Moulin La Pierre a été assombrie par un incendie qui a eu lieu en 1974. Mais Ronald Lapierre était tellement amoureux de son moulin que dans la même année, il a entrepris sa reconstruction ainsi que la réparation du barrage de béton. Grâce à sa volonté et à l'aide de quelques citoyens de la paroisse, le rêve a pu se continuer.

Sur les mêmes fondations que le premier moulin, monsieur Lapierre a tenté de le reproduire tel qu'il était jadis. Ce sont les mêmes

fondations qu'autrefois: 30 pieds de façade et 40 pieds de profondeur. Et il a de plus retrouvé des fenêtres, des portes et des matériaux comme les originaux.

La seule addition moderne (et il l'avait

déjà avant l'incendie) est une installation électrique pour y voir un peu plus clair.

Un coup de pouce nécessaire

Dès 1976, Ronald Lapierre rêvait de rendre son beau moulin à

eau accessible aux visiteurs. Au cours des dernières années, il a reçu quelques groupes. Mais beaucoup d'autres ont essuyé un refus: il ne se sentait pas encore prêt.

Mais voilà qu'a force

de pressions de visiteurs, d'amis et d'organismes, il s'est laissé convaincre. Et c'est ainsi qu'un projet Canada au travail a été préparé et parrainé par la Société d'histoire

(suite à la page 16)

Le Moulin La Pierre

Recherches historiques

Norbertville (MD) — Certaines recherches historiques effectuées par M. Alcide Fleury d'Arthabaska ont permis de retracer les transactions suivantes concernant le Moulin La Pierre de Norbertville:

1845: vente par Luc Michel Cressé à Jean Goulet, meunier et constructeur de moulins. Notaire Georges David.

1847: vente par Jean Goulet à Louis Goulet, la moitié de ce qu'il avait acheté de Luc Michel Cressé en 1845. Notaire O. Cormier.

1848: Vente par Jean Goulet et Louis Goulet à l'honorable Louis Massue. Notaire A.B. Sirois.

1850: vente par le Shérif de Trois-Rivières à Gaspard Aimé Massue, le 27 juin 1850.

1855: vente par Gaspard Aimé Massue à Elizabeth Ann Maret, épouse de l'honorable Louis Massue. Notaire Gélinas.

1866: vente par Elizabeth Ann Maret à David Talbot. Notaire Ed. O'Brien.

1875: vente par David Talbot à Mathias Talbot. Notaire T. Côté.

1880: vente par Mathilde Collin, épouse du défunt Mathias Talbot, à Eugène Crépeau, le 16 novembre 1880. Notaire T. Côté.

1885: vente par Eugène Crépeau à Thomas Finlay, le 19 janvier 1885. Notaire T. Côté.

1888: vente par Thomas Finlay à Edouard Côté le 9 juin 1888 (lots 4 et 5). Notaire T. Côté.

1890: vente par Edouard Côté à Jos. Reau, le 25 novembre 1890. Notaire T. Côté.

1895: rétrocession de Jos. Reau à Edouard Côté. Notaire T. Côté.

1895: échange entre Edouard Côté et Onésime Pépin, le 7 octobre 1895. Notaire J. A. Blondin.

1896: testament d'Onésime Pépin à Béatrice Provencher, le 10 septembre 1896. Notaire Louis Lavergne.

1896: vente par Béatrice Provencher, veuve d'Onésime Pépin, à Ulric Normand, des lots 4 et 5, cadastre 266. Notaire Louis Lavergne.

1901: vente par Ulric Normand à Leude Côté. Notaire Louis Lavergne.

1906: vente par Leude Côté à Louis Levasseur. Notaire C.R. Garneau.

1909: vente par le Shérif d'Arthabaska à Joseph Lapierre, des lots 6 et 7, cadastre 266 (à noter qu'il y a erreur de lots).

1956: vente par Joseph Lapierre à Ronald Lapierre. Notaire Horace Bergeron. (Même erreur de lots).

Voyage à Miami

Vous rêvez d'un voyage à Miami?
Venez à la **Brassette Bellevue!**

Tournez la roue de fortune



Tous les mercredis et jeudis

Mercredi "Un homme chanceux"

Jeudi "Une dame chanceuse"



Tirage final le "28 juillet"

Tous les mercredis et jeudis
jusqu'au 28 juillet

"Brassette Bellevue"

Musique "Renaissance"

Samedi le 23 juin
de 22:00 à 23:59



Cette semaine à



Cinéma

21h

Mercredi

La jument vapeur

un film de Joyce Brunel avec Carole Laure et Pierre Santini.



Jeudi

Dernier amour

de Dino Risi avec Ugo Tognazzi, Ornella Muti et Mario Del Monaco.



Vendredi

Ti-cul Tougas

un film canadien de Jean-Guy Noël mettant en vedette: Micheline Lanctôt, Claude Maher, Suzanne Garceau et Gilbert Sicotte.

Lundi

L'eau chaude, l'eau froide

d'André Forcier avec Sophie Clément et Jean Lapointe.

Mardi

Ratatouille

une réalisation italienne de Maurizio Nichetti mettant en vedette: Roland Topor, Angela Finocchiaro et Edy Angellio.



En semaine à 20h

Avec Louise Forestier, Benoît Marleau et Gilles Gougeon, une heure de divertissement, de variétés et d'informations. En direct de Québec, des reportages, trois fois la semaine, de Louis-Georges Girard, consacrés aux événements 1534-1984. La formule télé de votre été! Producteur-délégué: Michel Beaulieu

Bonne semaine à notre antenne!

L'autre télévision



divertissements

Un...

(suite de la page 15)

des Bois-Francs. Reconnaissant l'importance de développer un tel attrait touristique, le Gouvernement du Canada a accordé une subvention de 48 000 \$ qui permettra à 6 employés durant 30 semaines chacun d'effectuer certains aménagements qui amèneront les lieux encore plus agréables à visiter.

Un rêve qui devient réalité

Certains aménagements sont déjà réalisés tels que le stationnement, un local d'accueil, les équipements sanitaires publics et une aire de repos avec plusieurs tables de pique-nique.

D'autres seront réalisés d'ici novembre 1984, tels que la passerelle au-dessus de la rivière, l'installation d'une grande

roue à godets, un four à pain ainsi que des sentiers dans la plantation de pins située de l'autre côté de la rivière.

Une autre subvention de 1 800 \$ a aussi été accordée par le Gouvernement du Canada pour l'embauche d'un étudiant. Celui-ci veillera à l'accueil des visiteurs et secondera le responsable de la promotion, M. Marc A. Morin.

Un site unique au Québec

Les jeunes et moins jeunes sont donc invités à visiter ce site unique au Québec qu'est le Moulin La Pierre de Norbertville, et

ce, à un coût minime. En effet, le Moulin La Pierre est l'un des très rares moulins à eau du Québec où l'on peut encore voir fonctionner un moulin à scie, un moulin à bardes de cèdre, un moulin à farine et un moulin à carder la laine.

Du 15 juin au 16 septembre 1984, des visites guidées sont organisées du mardi au dimanche, de 10 à 17 heures. Il faut cependant un minimum de 10 personnes par groupe sur réservations.

Du 16 septembre au 28 octobre 1984, on pourra visiter le moulin le samedi et dimanche, de 13 à 17 heures, ainsi que les mardis et vendredis sur réservation. On peut

obtenir plus de renseignements sur le Moulin La Pierre en communiquant avec M.

Ronald Lapierre, 99 chemin Laurier, Norbertville, Québec, G0P 1B0, tél.: (819) 369-9639.

COMMERCE A VENDRE

Vous cherchez un commerce rentable? Occasion exceptionnelle, très lucratif, centre-ville, directement du propriétaire. Capital minimum requis.

Tél.: 362-6634 (après 18:00)

19-8-84

La Maman
Coopérative d'Aliments Sains
110 Notre-Dame Est
(édifice La Promenade)
758-1211

La cure de raisin (suite) La variété de raisins

Pour une cure efficace, n'importe laquelle espèce de raisin peut convenir: le rouge, le blanc, le vert, le pourpre, le bleu ou le raisin sec.

Les variétés sans pépin sont excellentes. On peut alléger la monotonie du régime en mangeant des raisins de différentes variétés. Elles contiennent des éléments distincts, aussi est-il recommandé de consommer autant d'espèces qu'on peut en trouver. Certains préfèrent les raisins acides, d'autres les raisins doux. Pour la cure, le meilleur moment est naturellement la saison même du raisin.

Quantité

La quantité varie selon les conditions de vie, la digestion et les occupations de la personne: Il est bon de commencer par une petite quantité de cent grammes par repas, d'augmenter graduellement pour parvenir au double. Plus tard, on peut manger sans danger une demi-livre de raisin par repas. Plus précisément, une quantité minimum d'une livre doit être absorbée quotidiennement tandis que le maximum ne doit pas dépasser quatre livres. Les personnes qui mangent de plus grandes quantités par repas doivent prévoir au moins trois heures pour la digestion et ne doivent pas manger toutes les peaux. Invariablement, les meilleurs résultats sont obtenus lorsque la personne n'absorbe que de petites quantités à la fois.

Les problèmes

Le dégoût du raisin peut dénoter la présence de nombreuses toxines dans l'organisme et implique la nécessité d'un court jeûne supplémentaire. Prendre du raisin ou tout autre aliment dans ces conditions pourrait être contre-indiqué. La règle, dans ce cas, est de s'abstenir de tout aliment et de boire beaucoup d'eau. Si vous ne mangez pas votre raisin avec plaisir, il vaut mieux s'abstenir de toute nourriture, sauter quelques repas et laisser la nature régler la chose. Souvenez-vous toujours que le raisin est nourrissant et qu'il entretient la vie dans le corps tandis que la désintoxication se poursuit. L'affaiblissement est dû à la présence de poisons dans l'organisme. La personne continue à s'affaiblir durant la cure et le jeûne devrait durer jusqu'à ce que toutes les toxines aient été éliminées. Puis, sans changer de régime, la personne regagne ses forces, elle peut même parfois prendre du poids.

La semaine prochaine, nous parlerons de l'importance d'un esprit positif dans le processus de guérison.

CINÉ VIDEO CLUB
UN SERVICE PROFESSIONNEL
SITUÉ DANS LE HALL D'ENTRÉE DU
CINÉMA LAURIER
TEL.: 752-7747

Les spécialistes du Cinéma
SPECIALS D'ÉTÉ

20" LOCATION DE CASSETTES PAR JEU DU LUNDI AU JEUDI INCL. 9 - DISPONIBLES AUX MEMBRES SEULEMENT EN VIGUEUR DU 15 JUIN AU 31 AOÛT 1984	5." LOCATION CASSETTES - 2 JOURS VENDREDI ET SAMEDI OU SAMEDI ET DIMANCHE DISPONIBLES AUX MEMBRES SEULEMENT EN VIGUEUR DU 15 JUIN AU 31 AOÛT 1984
15." LOCATION D'UN MAGNETOSCOPE AVEC 2 FILMS DU LUNDI AU JEUDI INCL. MEMBRES OU NON MEMBRES PAR JEU	20." LOCATION MAGNETOSCOPE 2 JOURS VENDREDI ET SAMEDI OU SAMEDI ET DIMANCHE MEMBRES OU NON MEMBRES EN VIGUEUR DU 15 JUIN AU 31 AOÛT 1984

HORAIRE D'ÉTÉ
LUNDI AU VENDREDI
16H00 À 21H00
SAMEDI ET DIMANCHE
12H00 À 21H00

CINEPARC
DU 22 AU 28 JUIN

VICTORIAVILLE
ROUTE 116 VOISIN MOTEL COLIBRI HORAIRE 752 2223

• OUVERTURE À 19H30 • PROJECTION AU CREPUSCULE
• DIMANCHE AU JEUDI LA PROJECTION DÉBUTE PAR LE FILM PRINCIPAL
• LES 13 ANS ET MOINS SONT ADMIS GRATUITEMENT

Un tout nouveau **JERRY LEWIS**
Une nouvelle comédie Telle Telle Telle!

RETENEZ MOI... OU JE FAIS UN MALHEUR!

MICHEL BLANC

JERRY LEWIS

JAMAIS VOUS N'AUREZ TANT RI!

LE CRISTAL MAGIQUE

Version Française de THE DARK CRYSTAL

LE PLUS AUDACIEUX PROGRAMME DE SEXE

LA MAIN A LA PÂTE
"Queue de béton"

Chloé, OBJET DE DESIR

DESIRS
Version française de "Desires within young girls"

du 22 au 28 juin incl.

Cinéma LAURIER
Victoriaville - 752-5960

HORAIRE
VEN. et DIM. au JEU: 1 représentation à 19:15
SAMEDI: 2 représentations à 18:45 et 20:00

les deux vierges

les deux vierges

les deux vierges

les deux vierges

LA TROUPE A WILFRID

PETIT AUDITORIUM DU CEGEP VICTO

21 JUIN AU 26 AOÛT
JEU VEN SAM DIM
20 H 30RESERVATIONS
758-5535

In.0. au 28-8-84

chez nous

par hélène ruel

théâtre

• La saison des théâtres d'été commence cette semaine alors que la Troupe à Wilfrid présente «Les deux vierges» au petit auditorium du Cégep dès jeudi à 20 h 30. Les représentations ont lieu les jeudis, vendredis, samedis et dimanches.

• A la Grande Coulée de Kingsey-Falls, on y joue pour l'été «Le dernier des Don Juan» du mardi au vendredi à 20 h 30 et le samedi à 19 heures et 22 heures. La saison commence jeudi.

• A Saint-Fortunat, La Chèvrerie présente dès jeudi «Le grand traitement». Les représentations ont lieu les mercredis, jeudis, vendredis à 20 h 30 et les samedis à 19 heures et 22 heures.

• Au Perce-Rêve, on présente toujours pour l'instant «Double jeu», les jeudis, vendredis et samedis à 20 h 30.

exposition

Exposition

• Les toiles de Maureen Jarosh sont toujours présentées au café-bar Au tant par ciel.

• Au Musée Laurier, on peut voir l'exposition «Il y a cent ans... la médecine».

votre enfant et le football

Ce que tout parent avisé devrait savoir

Par les Vicas

Comment bien ajuster l'équipement?

Il importe que l'équipement sécuritaire soit bien ajusté et vous devriez consulter quelqu'un (un entraîneur par exemple) qui s'y connaît. N'achetez pas trop grand sous prétexte que l'enfant grandit. Le casque ne devrait pas bouger sur la tête. Le bord avant du casque doit arriver à environ 1 pouce (2.5 cm) au-dessus des sourcils. Les trous d'air qui se trouvent de chaque côté doivent être à la hauteur des oreilles. Le rembourrage des pantalons devrait rester en place (sur les hanches, bien ajusté aux cuisses et en bas des genoux) lorsque l'enfant court.

Pour obtenir plus de renseignements, consultez les publications de l'A.C.F.A. sur l'achat et l'entretien de l'équipement de football et comment évaluer un casque, ou procurez-vous les dépliants publiés par les fabricants auprès de votre détaillant d'articles de sport.

Prochaine chronique: Comment choisir un protégé-dents?



Hockey mineur de Princeville

Le bureau de direction du hockey mineur sera composé pour la prochaine saison de Suzanne Moreau à la présidence, Gervaise Bellavance, Bruno Bizier, Catherine Buki, Jean-Roch Cloutier, Benoît Daigle, Michel Daigle, Gaétan Dubois, Marie Fréchette, Roger Gagné, Robert Goudreault, Estelle Légaré, Fernand Marcoux, Lise Poirier et Frère Paul de la Sablonnière.

(Photo MAB)

Les cinémas des Bois Francs

469 est, boul. Jutras Victoriaville

752-2707

Des motos super-équipées aux voitures de sport les plus révolutionnaires... **POUR TOUS**

Vivez UNE COURSE AU TRÉSOR DES PLUS SPECTACULAIRE où tous les coups sont permis!

MISSION SUPERCASE

SAMUEL HUL CARL MAK SYLVIA CHANG Douglas Airth Robert Simper Cylon Or Gene Grigg Roger Hansen

Aussi 2^e Grand FILM
Révoltes des jeunes loups

Semaine du 22 au 28 juin

Judi à vendredi
19:15 Révoltes
20:45 Mission

Lundi mat.
13:15
14:45

DES VENDREDI

salle A

Les plus grands succès érotiques de 83/84 18 ANS Adultes

Profitez de l'occasion, SOYEZ DE LA PARTIE!

JEUX GALANTS

1 Vous serez comblés!

2 "Encore une fois!"

3 Les Mémoires d'un coureur de JUPONS

Judi à vend. Lundi mat.
19:30 Les Mémoires 13:30
20:30 Encore une fois 14:30
21:30 Jeux galants 15:30

salle B

THÉÂTRE la Grande Coulée de Kingsey-Falls

LE DERNIER DES DON JUAN



A quarante ans, la vie d'un homme est souvent chambardée...

Comédiens: Charles Vinson Danièle Panneton
Josée La Bossière Carole Chatel
Du 21 juin au 1er septembre 84
Pour réservation (819) 848-2818
R.R. 1 Danville Qc
(Route 255, entre Kingsey-Falls et St-Félix-de-Kingsey)

Steak SALLE A MANGER Fruits de mer

THÉÂTRE la Grande Coulée de Kingsey-Falls

(Coupon d'une valeur de \$2.00)

à l'achat d'un billet pour une représentation de la pièce
LE DERNIER DES DON JUAN
Valable du 21 au 30 juin
Réservé à l'avance
Tél.: (819) 848-2818

FERME DIMANCHE MATINEE, OUVERT LUNDI MATINEE

Saviez-vous que...

Conseils: pain et céréales, 3-5 portions par jour. Exemples d'une portion: 1 tranche de pain, 250 ml (1 tasse) de céréales, 1 muffin. Fruits et légumes, 4-5 portions par jour. Exemples d'une por-

tion: 125 ml (1/2 tasse) de jus, 1 pomme. Viande et substituts 2 portions par jour. Exemples d'une portion: 1 côtelette de porc, 250 ml (1 tasse après cuisson) de fèves au lard, 2 oeufs, 60 g (2 onces) de fromage cheddar.

L'atelier de dessin et de peinture Marcel Fecteau

Trois sessions de peinture à l'huile, d'aquarelle ou de pastel.

Dates: du 2 au 6 juillet
du 9 au 13 juillet
du 16 au 20 juillet

Travail sur le motif, en plein air; en studio, s'il pleut.

Lieu: Chesterville, route 161. En bordure des chutes de la petite rivière Blanche.

Pour plus d'informations:
téléphoner à 382-2791.

Ecrire à L'atelier de dessin et de peinture Marcel Fecteau, 4 500, route 161, Chesterville, Qué. G0P 1J0. Les inscriptions se terminent le 22 juin.

19-6-84

En vedette
à notre bar
L'intimité

Les mercredis, jeudis
vendredis et samedis

Mercredi: tirage de
bouteille de champagne
et tirages de repas
Jeudi: soirée des dames



Maintenant à notre salle à manger

"Le Carafon"
Salade "bar"

Vendredi, samedi, 18 h à 22 h
dimanche 17 h à 22 h
Guitariste chanteur
Réal Bergeron

Tous les dimanches, notre brunch musical de
10 h 30 à 14 h

640 boul. Bois-Francis sud
Arthabaska **357-2244**



COLIBRI

Route 116
Victoriaville
758-0533

Débutant mardi le 5 juin
musique de danse pour tous les goûts:
disco, cha-cha, samba, rock'n roll, slow.

Orchestre "Les Retrouvailles"

Les Retrouvailles



SOIREE DES DAMES
N'oubliez pas! le mer-
credi soir c'est toujours
notre "soirée des dames"
avec prix de présence
champagne et repas.

Prix de présence

ATTENTION: durant
les intermissions sur
écran géant, les
meilleurs vidéo de
l'année.



BAR RAYMOND

St-FORTUNAT

COURSE DE LIT

DIMANCHE LE 24 JUN '84
1er DEPART 13:30

SEMAINE WESTERN

28-29-30 juin

En vedette
pour le mois de juillet
Mike & Marie

On fêtera Noël
en juillet,
le 9 juillet '84

Bienvenue à tous!

Mado & Joss

C-19

**VOUS ALLEZ RECEVOIR
UN CADEAU POUVANT VALOIR**

**850\$
DE
PETRO-CANADA**

**PROFITEZ-EN
POUR ÉPARGNER!**

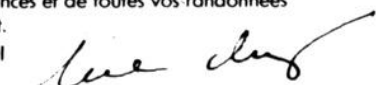


CE LIVRET QUI VOUS PARVIENDRA CES JOURS-CI PAR LA POSTE CONTIENT

7 PETRO-DOLLARS encaissables jusqu'au 2 septembre 1984
ET
1 «PETRO-DOLLAR CINQUANTE»
EN L'HONNEUR DE LA FÊTE DU CANADA encaissable jusqu'au 2 septembre 1984

Les PETRO-DOLLARS seront acceptés dans les stations participantes PETRO-CANADA à l'achat de 25 litres d'essence ou plus. Un seul bon par achat.

PETRO-CANADA vous offre ce livret de PETRO-DOLLARS dont chacun peut valoir son chiffre en argent.
Les rabais substantiels que les PETRO-DOLLARS permettent d'obtenir à l'achat d'essence dans les stations PETRO-CANADA du Québec et de l'Ontario sont beaucoup plus avantageux que les jeux de hasard. Ils permettent en effet à tous nos clients de partir gagnants... de rouler gagnants.
Profitez bien de vos vacances et de toutes vos randonnées estivales et soyez prudent.
Le vice-président principal
Région de l'est
Produits Petro-Canada


Pierre Dupuis



Avec PETRO-CANADA,
vous faites une bonne affaire
sur tous les plans.

C'est de plus en plus
avantageux d'y mettre
du canadien.

* Marque de commerce de Petro-Canada



GILBERT FOUCAULT
14:00 - 15:00
• Nouvelles*
• Sport local

VOTRE ÉTÉ À



CFDA 1380



TORREDOUBLE



RÉSEAU DES APPALACHES

SA

NOUVELLES LOCALES:
7:15 - 8:15 - 9:50 - 11:15 - 12:15 - 17:15